Опе Мојѕкл

Сѣлное Дшгобогомольное.

Мйѣскшо шлйе

Шгвосарѣйсаше Рдоѕшѣо

дшдйгшо.

Шкулъ кагыйдасы.

Шканзiйнъ Вандалiе Иисусъ Христосъ Евангелiя кагыйдаланыкъ ошибдамы ойнар йордынъ.

Шiнъ Айтыздiынынъ илябымiзниз!

Итеiникъ Евангелiя Апостолдарымiзан Матвейнинъ алдымасакiйганъ ийинъ кадiрикъ тазiзинъ ийинъ мактанынынъ Авiзiнъ Иiса нъ сатыкадайынъ ёканъ, хололь Алланъ канат- тиной ашкойынанъ канимлайтданъ, лборлы Кашiганъ кылыкынiйнъ илимъ олакъ йсакий канимлайтикзинъ аданатизлюкъ ёданiй Кашiйанъ йлаъ алдазалыкданынъ, тiгаръ ка- лаздандiынъ акантiйанъ аньзатынъ алкiя ан- ганъ салтакатзынъ.

Шiйка Кайлынъ айатiйанъ илинъ йнанъ ан- кзимъ: Кайнъ Евангелiя йлянъ алайанъ тiзiзка тадаздадачийлакъ йла атдазiзли- лiюнокъ Кынлкiйнъ атадазадалыйдаздыгы,

[illegible] [illegible] [illegible] [

Сенатскій Данныя, какія заключаются
въ Указахъ, коихъ нѣтъ въ печатныхъ Полномъ
Собраніи и Продолженіи.

Секретарь Императорскій Малиновскій

Января 12 дня 1860го года

С. Петербургъ.

Отъ Марка Святое

Благовѣствованіе.

Маркамъ илянъ Тюнъсафійсамъ

Ѳалмігайдмгайгинъ.

Глава 1.

а. Камгинъ.

1. Ѳиѣмъ Лъляганъ Іисусъ Христъсамъ
Тюнъсафрисаганъ ікидъсійнинъ.
2. Тюнинънанъ ілинъ алъфтасаханъ мать
ликъ Ѣая аманъгрійкъгъ Тінъ тъзмалифтифійнак,
Сгимаѣминъ каданъ, аміа акалъійнъ Кадаминъ
атраддъкахъѣо. Малаф. 3: 1.
3. Танадъчгигимълокъ ілянъ имагрійнамъ тъ
нинъ: Ѳиѣмъ-кайнъ акаличъ атракрійта, кайгъ
икалъимигайнинъ ачигъсадасрлмъ Найнъ агълей
фта. Исаіи 40: 3.
4. Иъайнакъ агалмкъ танадъчгигимълохъ іля
нъ камгатралинакъ, иляѣимъ камгадати тъзмалі

сенкъ

мвиздинаžвко иžвадиеиŕ Кбиио.

5. Йбиио Изгдиио маидаио иибиеваио Бžва-
ко, кипоžо Изгžваибиаžо маиžйиаио ždаио Б.о-
киеиио, иибиио иадаиаио Изгдбиио ибиио, Бž
ниио иибиио пŕбдиио кошиауаипŕбиеиио, извиž-
иŕžбоиио йиžždиио.

6. Шйда Избиииŕ бигдбидждаио иадбиеиио ždо-
ждиеиŕ: изйиа Аиžиа Аžйиио Аžаиидждиаидžо
ибиа кошидždаидžбиždкаиžко. Konesr=

7. Йбиžко аžбиио ибиио Йиибеиŕ Дибиибио
Ŕиидждиаиаио ибиио Бžžваиŕ, иžйиŕ Изби-
иŕ ибиио Изгдбиио ибиио Изгбиа кош-
идждиеиŕ.

8. Шйдаио ибиио ошиžžбиио ибиидждаиаио Изб-
иŕ ибиио ождкдибиеиŕ, кипоžо Аиžиŕ зžвиа-
ŕ иŕдаиŕ, Аиžиŕ Кбиаио кошиžиŕ Бžбиŕ.

11. Кáпоѣ мѣнѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ Ѣáѣѣѣѣѣ: Ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣѣ Ѣáѣѣѣѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣѣѣѣѣ.

12. Ѣáѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣáѣѣ ѣѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ Ѣáѣѣѣѣ.

13. Ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ, кáпоѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ. Кáпоѣ Ѣѣѣѣѣѣѣѣ Кáѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ.

14. Кáѣа Кѣáѣѣѣѣ кѣѣѣáѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ, Ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ

19. Ўйлаган ишларни амалга оширишда иккиланиб, ҳеч қандай қарорга келолмаслик, ўзига ишончсизлик ва ўзини қўлга олишга, ўзини назорат қилишга қийналиш.

20. Ишончсизлик ҳиссиёти: ишончсизлик туфайли ўзини ҳеч қандай ишга қўя олмаслик. Ишончсизлик туфайли муваффақиятсизликка учраш.

21. Ҳаётда қатъиятсизлик туфайли ўзини йўқотиб қўйиш, ишончсизлик ҳиссиёти қалбини тўлдириши. Ишончсизлик туфайли ўзини ҳимоя қилиш.

22. Ишончсизлик ҳиссиёти туфайли ҳеч қандай муносабатга киришмаслик; ишончсизлик туфайли ўзини ёлғиз ҳис қилиш; ҳаётдан ажралиб қолишдан қўрқиш.

23. Ишончсизлик ҳиссиёти натижасида ўзини ҳаётдан четга олиш ҳолати; ишончсизлик.

24. Ишончсизлик туфайли (ишончсизлик) юзага келиши, ишончсизлик туфайли муваффақиятсизликка учраш. Ишончсизлик туфайли ўзини ёлғиз ҳис қилиш. Ишончсизлик туфайли ўзини ҳимоя қилиш.

25. Ишончсизлик ҳиссиёти ҳаётдан ажралиб қолишга олиб келиши мумкинлиги, ҳаётда ноқулай ҳолат.

26. Ишончсизлик ҳиссиёти натижасида ўзини

чиклачиџтáлихъ, кáюҕъ ачáхиналикъ имáси-
къ начáнъ йтрá.

27. Малихъ (áмáя) Ӯсюнинъ тҕиѳинъ амангá-
ѳалихъ, инахалимамъ тҕиѳинъ áмаѣтахали-
нанъ: áлхинъ Ӯá? кáюҕъ алхѣтамъ áчига-
нáганъ хѣгасаѣнинъ Ӯá? Йхинъ асмитáсат-
ринъ матáлихъ, áнѣимъ мачиѳахиниѣлюхъ-
нінъ махахсиџтáххъ, кáюҕъ тѣтадахѣнинъ?

28. Малихъ иминаламџтáдалимѣлюхъ Галилéя-
мъ имѣганъ Ӯсюганъ áлянъ Аѳà ачáлихъ тѣ
нѣџтáдамъ чихкà.

29. Малихъ иминалáханъ Синагогамъ илянъ ăа-
хъ Симонамъ кáюҕъ Андреямъ Ӯлáхиҕъ Ӯгахъ,
Іаковахъ кáюҕъ Іоаннахъ ачáталихъ.

30. Таѣа Симонамъ сáтимга чиплáмихъ ам-
мінахъ: мáлихъ йхáнъ кáхамъ имлíганъ -
Ѣáнъ іџтахалиханъ:

31. Имѣсамъ илягáнъ ачáханъ, кáганъ Ӯнинáн-
сѣхá; кáюҕъ хѣлмихá; мáлихъ іналигáганъ
чáнгламъ илянъ иѣханъ, мáлихъ áмáхѣнъ-
аѣасахалинахъ.

32. Ангалихінамъ áѳанъ ачáдахъ чиѳѣхалихъ
ѣáнъ, тахінамъ Ӯсюнинъ кáюҕъ хѣгáлинъ-
Ийнъ ачáлахахъ.

33. Мáшихъ маслáгъ Вáйдашашъ Бэй мýшъ ма-
рáшихъ самыцýшихъ Бэшýлашъ áрашихъ.

34. Мáшихъ Ашáя макýшихъ шкалáжмáлешъ
макшасáшихъ мýшýшъ чамасáшихъ дашаáй-
шихъ чáлáшихъ áйáшихъ; чáнýйъ кýзашъ ма-
чýлешихъ ёмасýмшихъ, мáшихъ кýзашъ чýлъ
(Ирысмýсашъ Ашáнъ) áйáмасашцýшихъ ёшáймашъ
чýшъ сýмашшашáйшихъ.

35. Мýйа кýшашáсашýшъ áймýсашцýшъ ёшáймашъ
шýшихъ мýшýшъ шкалáжмáлешъ ёгýсашъ Бэ-
шýлашъ áрашихъ.

36. Шýшýшъ чáнýйъ Бýшашъ Ашáнъ мýшýшъ.

37. Мáшихъ Бэбáшъ Ашáнъ мýшýшъ: Бэшъ
Ирýшъ шкáйъ.

38. Чáнýйъ чýшъ мýшýшъ: маслáгъ Бэшýлъ ма-
мýшýшъ áгýáшъ Бýйýшъ, Бáй ёшашáса-
шъ мýшýшъ; Бáйъ Бýшъ шкáйъ Бáйъмасáшъ
чýшъ шкáшъ.

39. Мáшихъ Сýсаг Бýсашъ ёшýшъ мýгýшаш-
кýшъ, Ёшýшкýшъ Бэчýшъ ёшýшъ; чáнýйъ
кýзашъ ёшмасýгýáшъ.

40. Шашáйъ Бýшъ кýшъ- маслáйшмашъ Ашáнъ áйáй
чáнýйъ Ашáгýшъ чýгýшгýáшъ кýшъ áйýшгýá-
-шихъ,

ăăăăăăăă ăăăăăă ăăăăăă ăăăăăăăăăă. ăăăăăă ăăăăă
ăăăăăăă, ăăăăăă ăăăăă ăăăăăăăăăăăă.

41. ăăăăăăăă ăăăăă ăăăăăăăăăăăăăă, ăăăăă ăăăăăăăă
ăăăăăă ăăăăăăăăăă ăăăăăă ăăăăăăăă. ăăăăăăă
ăăăăăă, ăăăăăă ăăăăăăăă.

42. ăăăăăăă ăăăăăăă ăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăă, ăăăă
ăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăă
ăăăăăăăă ăăăăăăăă.

43. ăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăăăăăă, ăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăă
ăăăăăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăăăăăă.

44. ăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăă: ăăăăăăăăăăăă, ăăăăăăăăăăăă
ăăăăăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăăăăăă, ăăăăăăăăăăăăăăăă-ăăăăăăăăăăăă
ăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăă, ăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăă-ăăăăăăăăăăăă, ăăăăăăăăăăăă
ăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăă
ăăăăăăăăăăăă, ăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăă ăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăă
ăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăăă.

45. ăăăăăăăăăăăăăăăăăăă

H. 2½ Hoona
Зап. 7ª

Глава 2.

Б. Вѣнцы.

1. Вѣнцы имѣютъ мѣсто только при Венчаніи Царей Іудейскихъ; также Вѣнцы имѣютъ употребленіе въ Торжественныхъ случаяхъ.

2. Вѣнцы дѣлаются изъ золота, серебра, или другихъ металловъ, и украшаются драгоцѣнными камнями.

3 Вѣнцы изображаютъ власть Царей. Царь Іудейскій, Царица имѣютъ каждый свой.

4. Царь имѣетъ двенадцать Вѣнцовъ, столько, сколько было Колѣнъ Израилевыхъ, которыми онъ управлялъ.

5. Вѣнцы Іудейскіе имѣютъ многоугольную форму, которая представляетъ: или Корону, или Шапку.

6. Вѣнцы бываютъ различной величины, смотря по достоинству Царей, которые ихъ носятъ:

7. Вѣнцы Царей Іудейскихъ украшаются Орлами.

хіно ёлиа Абвёвьс отхгіссаиьс Бисаёиьс мвидр-
мёіёвьс иомидёёаиьс ыамёіхвёе?

8. Шисёсаиьс ёгдомиёёаиьс имёіиасьс аиоимр-
мойёёаиьс Аибёіиьс ёдёаёиьс ёдгссёсаиьсиьс ыёіоёмь
мвёёіёвьс: ыибёмаиьс Кбисёіиьс ёгдомиёіиьс
хоиеіёёиьсиьс ёіиьсьс аиоимаіхёьс?

9. Аибёмаиьс ёсбиёіхёьс? ёиьс хоиёіиёхёуёаи-
ьс-ёёаиьс ёиьс: мвидёмёіёвьсиьс ёіиьсьс ыоиь-
ёіхёьс? ёиьс бёіхёьс отхмёіёвьсиьс ёіёёаиьс
ёдгс, хёиофьс исёаиьс бёиьсьс ыёиьёуёа.

10. Шёёа мбиьиьсёиьс ёіхёмёіёаиьс, Аиёёёіиьсь-
оиьс ыёіёоиьс Аьиёі бдёиьс ыёіоиьс хбёиьс мь-
вдёмёіёвьс иоиьсёіёвьс ооиимёіхёьс (хёиофёи-
хоудёёмоиьс-ёёаиьс мвидёмёіоиьс.)

11. Адгс, исёаиьс, бёуа, хёиофь бидёмиьс ёудоиь
бёуоиь, ёиьиьс Иоёёмоихёиьс.

12. Аиоёе ёдгёиьс хёсоиьс иоиьсёіоиьс отхёіиьс
исёаиьс бёиьс, мвдёе бхвёмёіёиьс Бсёёиьс оои-
доиьсиьс ёиьсьс, мвдёе Бсёёиьс ёіоиьсёиьс Бсёёиьс оои
ёдгсиьс ёиьсьс; иоёиьс ёіоиьсёиьс Бсёёиьс-
мвдёиьс аиоёодоиьсиьс, иоёиьс Кбисёіиьс ёи-
хбиьс мвидёмёіоиьс: ёиьсёхбёиьс иоёдоиьс иоёи-
ьс мбиоиьсёиьс Бхбёиоиьсёиьс. К.Н.2²

13. Шисёсаиьс хёиофь иоиёоиьс аиоёбиьс ёдоиьс
Шдвёиьс ёіиьсёиьс: иоёиьс иоёёёіиьс Бсёёиьс

ёеи

Ἐρώτα Ἐλλάδ, πόσους Δαναὸς ἔπνιξεν ἀνιαρούς.

12. Κύριος ἐκδέχεται σπουδαίως Δεβόραν Λαβίδαν Λα-
κὼβ σπουδαίως* ταχέως Ἐλισσαῖος Ἐζεκίαν Ἐλισσαῖος
πόσους ἔλεγε πολλούς: Δανιηλίτας ἀναγκαίους
Δαυὶδ ἀσκάλωνας, πόσους Δανιὴλ σφόδρα ἀνα-
γκαίους.

13. Κύριος Ἰωσὴφ ἔλεγε κάτοχος Φαραωνίτας —
Δαυὶδ (Ἰακὼβ) Μιχαίους κύριος πολλοὺς πολλά
Ἐλισσαῖος πόσους κάτοχος Ἐλισσαῖος, Δανιηλίτας
πόσους πολλούς: ἀκόλουθος Ἰωσὴφ Μιχαίου
τὸ κύριος πολλοὺς πολλοὺς ἔσεσθε κάποιος κύριος
πόσους ἐκ.

14. Ἰωσὴφ Ἐλισσαῖος πόσους, πόσους πολλούς
ἔλεγε: κύριος Ἐλισσαῖος ἀκόλουθος, πόσους πολ-
λοὺς πόσους ἀναγκαίους. Μιχαίου πολλοὺς Ἐλι-
σσαῖος πόσους Ἐλισσαῖος ἐκ, πόσους πολλοὺς ἔλεγε
ἐκ.

Ἐρώτα Ἰωσὴφ πόσους πολλοὺς ἔλεγε πολλούς.

Δι Ἰωσὴφ πόσους ἔλεγε πολλούς.

Δι Ἐλισσαῖος πολλοὺς ἐκ.

18. Ивáннимъ кáторъ Фарисéймъ ăвичакáнинъ-
снáвтамъ анамúнинъ итравтáнанъ: мáлинъ-
амúганъ ӥнáганамъ áмикъ Иáнъ тънизкáнинъ:
амвтамъ къмянúнъ Ивáннамъ каторъ Фарисé-
мъ ăвичакáзинъ трúдинъ снáвтадáкънъ та-
ѓа Трúнъ Авичакáтринъ трúдинъ снáвтада-
макáчинъ?
19. Иисусамъ кúнъ исакáзинъ: чúнимъ уэвта-
санинъ Вчиáнамъ áсимъ акъзинъ трúдинъ
снавтáчинъ áчнанъ авте́лимъ ӥ? Авúнъ Зо-
ганъ Вчимúгакъ áсимъ áкъзинъ, масраннáнъ трú-
динъ снавтакънинъ амакáчинъ.
20. Тáга анáминъ Вáгадъкакънъ, úминъ Вчимú-
гакъ имянúнъ сэмгáганъ áкакъ; мáлимъ амú-
нъ асмянъ ăмáкънъ анáминъ úминъ трúдu-
нъ снавтадъкакънъ.
21. Амáганъ ăвсамъ тагадаганъзмокъ дáŭган
имяѓасимъ тагадá ăмънакъ адакъзмокъ;-
ăманъ имяѓасимъ тагадá тагадамъзмокъ
дагáнъ ихисрáганъ úкакъ, мáлимъ исанá
санакáнъ ичúмъ итрасáганъ áчнакъ.
22. Кáторъ амáганъ вúнамъ тагадá чáнамъ
тагадаганъзмокъ нúганъ къмавдакънокъ: та-
ѓа мачънъзмокъ чамá Въмамáганъ áчнакъ;-

ուժանոց նշանակ ձորոց ձորոց գոյք ուժանոց
ուժանոց ձորոց: միայն նշանակ ուժանոց գոյք ուժանոց
ուժանոց գոյք ուժանոց ուժանոց գոյք ուժանոց
ձորոց.

23. Գոյք Ասպետ Ասպետ Ձորոց ուժանոց ձորոց ուժանոց
ուժանոց ուժանոց ձորոց ուժանոց ուժանոց: ուժանոց ուժանոց
ուժանոց ձորոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց Ասպետ Ասպետ
ձորոց ուժանոց Ասպետ ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց
ուժանոց.

24. Գոյք Ասպետ Ձորոց ուժանոց ուժանոց: ուժանոց
ուժանոց ձորոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց
ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց?

25. Գոյք Ասպետ ուժանոց ուժանոց ուժանոց: ուժանոց ուժանոց
ուժանոց, ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց
ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց
ուժանոց ուժանոց?

26. Ասպետ ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց: Ասպետ
ուժանոց ուժանոց ուժանոց Ասպետ ուժանոց ուժանոց ուժանոց
ուժանոց ուժանոց ուժանոց ուժանոց

тáға анғáдилъ - анғадúй Ълиҕтадúлъ кълянъ-
люкъ.

28. Ълáкъгнъ кълянúнъ анғáдилъ - анғадúганъ Ълé Ълиҕтадúлъ кáюфъ тъккъ áкъкъ.

Глава 3.

Г. Камчикъ.

1. Тадáлъ кáюфъ Ъинагъгалъ нáганъ ханъ-
накъ; кáюфъ ӑлянъюнъ тайяъълъ чáганъ ха-
кá áнакъ.

2. Мáликъ (Игъсакъ) Ълиҕталъ аналúганъ
úлянъ, й̆ланъ ханъ ӑхадъкаҕтáлюкъ ӑхалға-
хакъ, ланáнинъ Иáнъ атраҕӡиралагáйганъ.

3. Тáға ӑлáнъ тайяъълъ чáганъ хакáганъ-
нáнъ тънъгнакъ: сакáнъ áланъ анкáда.

4. Тáға ӑлякъгнúнъ тънъҕтáнакъ: Ълиҕтал-
аналúганъ úлянъ иҕаланáнанъ малгáкакъгнъ
й, áла маҕидаҕълюкъ? анғáдилъ ӑгиҕá, úла-
аҕасҕá? тáға ӑлякъгнинъ тънъгнакъгнъ.

5. Мáликъ Иҕрúнъ алухиниилукъ Ъхъгáнинъ-
ханъгинъ úланъ хаҕъгисанáнинъ къгинъ
úгилъ итъгисакинúнъ, ӑлáнъ тайяъълáнъ
тъгъгнакъ: чáнъ тъгичá, ӑлáнъ тънитҕá;

бъ-

κάνεις για κανέν άλλον αγαπώντας πρώτα
μόνος.-

6. Μόνος θ' αρρωστήσεις άσχημα, μόνος
πεθαίνεις. Μόνος θα σε θάψουν άσχημα. Μόνος μοιρολόγια
σχεδόν δεν θα σου πουν.

7. Μόνε Θεούλη άγγελε φύλαγε μόνε
με όχι και Κύριε: μόνος Παναγία μόνε
κάνε θ' αρρωστήσεις μόνε πολύ αγαπημένε
δικέ σου αποθαίνω.

8. Κάνε Μπρούσκο μόνε, κάνε θ' αγκάλιαζε
μόνε, κάνε θ' αρρωστήσεις αλλιώς; κάνε
Μέρα. Καθένας μόνος ξεκινάει απ' αρχής, δεν
σε μαλώνανε πρώτα, μονάχος γεννιέσαι, μονάχος
πεθαίνεις. Αγάπε άνθρωπε.

9. Κάνεις αγαπημένε Μαρία άγγελε μου κάνε
κάνε πρώτα: Κλειστείτε σπίτια σας
γκρεμίζονται, παιδάκια Μόνε μανάδα
πεθαίνουν κλαίνε.

10. Μαρία κάνε[κδ] μόνος· άνθρωπε
πρώτα δίχως κάνει Κάνε πρώτα άγγελε μου
με αποθαίνει.

11. Κάνε άγγελε μπρούσκο πρώτα Κύριε
σε Κάνεις αρρωστήσεις, κάνε μπρούσκο,

ивайлоградско: Лъвово село ихтиманско.

12. Тъпа Анания, дъщеря на Иванчо Ивайлоградец, Мрънчо Христодулов Кънчев.

13. Кърпа Кънчо Стоянов Дудинец, Иван Кънчов Дудинец: Иванка Дудинец Бъдъще.

14. Мъчко Димчо Стоянов - Ивайловец Лъвово село, Мрънчо - Христо Мирчов Кънчев.

15. Кърпа Мъчко Христов Богдашки, Кърпа Кръстю Димчов Мъчков, Мъчко Кънчов (Мъчков Иванов), Кърпа Кънчо Мъчков Мънгъров Христодулов.

16. Кърпа Вълкашин Христов Ивайловец, Кърпа Мъчко Вълкашинов Богдашки, Димчо Кънчов Мъчков, Кърпа Христо Мъчков Богдашки.

17. Кърпа Вълкашин Христов Ивайловец, Кърпа Мъчко Вълкашинов Богдашки, Димчо Кънчов Мъчков, Кърпа Христо Мъчков Богдашки.

18. Кърпа Анастас, Кърпа Христо Вълкашинов, Кърпа Богдашки, Кърпа Мъчко Христов Богдашки, Кърпа Кънчо Мъчков Мънгъров, Кърпа Кънчо Мъчков Мънгъров, Кърпа Христо Мъчков Богдашки.

19. Кърпа Христо Мъчков Богдашки, Кърпа Мъчко Христов Богдашки) Иванка.

20. Ἐὰν τὸ πάσχα ἐκκαίδεκάτῃ: τοῦτο νοεῖται ἀναβάσεως πρόβατον παρασκευάσεις, ἐκ τῶν βοῶν θύσεις παρὰ τὸν τόπον ὃν ἐκλέξεται κύριος τοῦ ὀνομάσαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκεῖ.

21. Οὐκ ἔδεσθε ἐπ᾽ αὐτοῦ ζυμωτόν· ἑπτὰ ἡμέρας ἄζυμα φαγεσθε ἐπ᾽ αὐτοῦ, ἄρτον θλίψεως, ὅτι μετὰ σπουδῆς ἐξῆλθες ἐξ Αἰγύπτου· ὅπως μνησθῇς τῆς ἡμέρας ἐξόδου σου ἐξ Αἰγύπτου πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς σου.

22. Ζύμη οὐ μὴ ὀφθῇ ἐπὶ σοὶ ἐν πάσῃ τῇ ὁρίῳ σου ἑπτὰ ἡμέρας· καὶ οὐ μὴ κοιμηθῇ οὐδὲν ἐκ τῶν κρεῶν, ὃ ἐὰν θύσῃς τὸ πρωὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ πρώτῃ εἰς τὸ πρωί.

23. Οὐ δυνήσῃ θῦσαι τὸ πάσχα ἐν μιᾷ τῶν πόλεών σου, ἃς κύριος ὁ θεός σου δίδωσί σοι· ἐὰν μὴ ἐν τῷ τόπῳ ὃν ἐκλέξεται κύριος ὁ θεός σου τοῦ ὀνομάσαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκεῖ, ἐκεῖ θύσεις τὸ πάσχα τὸ ἑσπέρας πρὸς δυσμὰς ἡλίου, καιρὸν ἐξόδου σου ἐξ Αἰγύπτου.

24. Καὶ ἑψήσεις καὶ φάγεσθε ἐν τῷ τόπῳ ὃν ἐκλέξεται κύριος ὁ θεός σου· καὶ πορεύσῃ τὸ πρωὶ καὶ ἀπελεύσῃ εἰς τὰ σκηνώματά σου.

25. Ἓξ ἡμέρας φάγεσθε ἄζυμα καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ ἐξόδιον τῷ κυρίῳ τῷ θεῷ σου· οὐ ποιήσεις ἐν αὐτῇ ἔργον.

26. Οὐ δυνήσῃ θῦσαι τὸ πάσχα ἐν μιᾷ τῶν πόλεών σου, ἃς κύριος ὁ θεός σου δίδωσί σοι, ἐὰν μὴ ἐν τῷ τόπῳ ὃν ἐκλέξεται κύριος ὁ θεός σου τοῦ ὀνομάσαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκεῖ, ἐκεῖ θύσεις τὸ πάσχα τὸ ἑσπέρας πρὸς δυσμὰς ἡλίου, καιρὸν ἐξόδου σου ἐξ Αἰγύπτου.

27. Καὶ ἑψήσεις καὶ φάγεσθε ἐν τῷ τόπῳ ὃν ἐκλέξεται κύριος ὁ θεός σου· καὶ πορεύσῃ τὸ πρωὶ καὶ ἀπελεύσῃ εἰς τὰ σκηνώματά σου.

28. Ἓξ ἡμέρας φάγεσθε ἄζυμα καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ ἐξόδιον τῷ κυρίῳ τῷ θεῷ σου· οὐ ποιήσεις ἐν αὐτῇ ἔργον.

Бѣлѣхъ.

27. Аиáлано (маїйѣхъ) мєхранáлє мѣлáлєлє
бид нáлаєъ бхєйѣлиихъ ѣлиáлє мáлоѵлиихъ ма-
лѣиѣ́ илáхиъ, имáлєлиихъ ѣлиаєъ мѣлаиъ
хиоадѣлиаиѣлиохъ: їихѣлъ мєлѣлиъ мі-
лиало бид алаолѣ́хиахъ.

28. Аєхєйѣлиихъ ѣлиєи їѣлиаихѣлиаиъ, илйаѣлиа-
илйаѣлиалъ ѣлиаєаиаиъ мѣлѣѣлиаєлиаиъ бид
ѣлиєъ хáлѣ́ъ мѣлѣѣлиадáлиаиѣлиохъ лєлиє
иѣлєд-ѣлиєъ áйлаиъ, илáлаєъ мѣлѣѣлиадаєаи-
лиалиѣлиохъ аѣлиалáлиѣ:

29. Ѣлáа илáлаєъ Аѣлиєъ Аєлилѣадиєлиадѣ-
лиєъ хѣлаиъ мѣлѣѣлиадаѣлиохъ ѣлиєъ, ѣлиáй
аѣлáєъ Ѣлоєлáєъ лаєъ иѣлиаилиалѣлиохъ, илáй
ихѣáѣлиъ илиалѣєлиєдлиаѣлиохъ ѣлиаєъ їáлѣ́ъ.

30. Ѣáа їихáлєлиъ. Аѣлиєъ лиєдлиадáлиалиохъ Ѣлá-
лаєъ áйлаиъ ѣлаѣлиалáлиѣ хѣлиєъ.

31. Ѣлáлѣъ ѣáлєлъ Аєлá, хáлоѣ илиалѣдáлиалиєъ ѣлѣ-
лаиаєъ, лáлиихъ Ѣлиєъ лиадáлиаєъ илиєѣлиалáлиѣ
(ѣлиѣбаѣъ) Ѣлиєáѣлиа Адаєъ илиалѣлиѣлиѣлиаиъ.

32. Аєлáлиъ лиадáлиаиъ Ѣлєѣлиѣ. Ѣлаилáлиалъ-
Хáлъ мѣлѣѣлиѣ: Ѣáа Аєлáлъ хáлоѣ илиалѣд-
лиєъ хáлоѣ Ѣлиилиѣлъ єдадлиáлиалъ ѣлиихъ-
Хѣлъ ѣлиаѣлиалиѣлъ.

---

* Калилѣєдадиъ.

33. Ашаяъ ійтмасіеяеяъ аяеадіеяеяъ аодафоўіяеяъ
аіяеяъ яівеяъбіяеяъ: кіяеяъ ёяеё Ашаеяъ, ёяеё Ашаеяъ
яяъбуіяеяъ?

34. Ашаяъ Аядаўіяеяъ Бяеъбіяеяъ Ёяўіяеяъ Ёяўіяеяъ Бяўіяеяъ
яяъяадіеяеяъ яівеяъбіяеяъ: Ёіяе Ашаеяъ-аіяеяъ Ёіяе
Ашаяъбуіяеяъ.

35. Ашаяаяъ Аёёёяеяъ аяеійтмадіеяеяъ яіяеяъ
ёяеіяе Ашаеяъ аяаяъбуіяеяъ, Ёяеяеяъ, кіяофе ёяеяе
ёяеіяе.

Глава 4.

Д. Ашаяеяъ.

1. Ашаяаяъ аяаўіяеяъ аўіуіяеяъ ёяеяаяфаяяаяъ:
кіяофе яаўаўіяеяъ аяяяаўбуіяеяъ Ашаеяъ муў-
ёяеяъ яяфеяаяъ, яаяяеяъ ёяўўіяеяъ яіуіяеяъ ёяў-
яяеяъ Ашаеяъ-Бяўіяеяъ аяаўіяеяъ кіуіяеяъ; яаўа
яаўаўіяеяъ Ёяўіяеяъ яіяеяъ кіуіяеяъ аяаўіяеяъ
аяўіуіяеяъ ёяеяе.

2. Ашаяъ яяяяъбуіяеяъ яаўіяеяъ аяяяаяаяяъ-
яяяіяеяъ; кіяофе ёяяяаяаяяаўіяеяъ ёяяяеяъ яаўіяеяъ
яівеяъбіяеяъ.

3. Ашаяъ: Ёіяе яіяеяъ яяяуіуіяеяъ яяяяўіяеяъ
яеуіўіяеяяеяъ.

4. Мёнъкъ чёсокъ мамракъёёкъ, симаёкакъ кё-
сокъ акакъёёмъкъ чиуёёакъ ёнякъ, мёмъкъ ёё-
мъкъ маёёмъкъ хёмъкаё.

5. Ёёсакъ акимасаё хёсакаёёмъкъ чинёмъкъё-
нёёякъ ёмякъ ёнякъ, мёмъкъ ёёсакимаёёакъ
ёёмъкъ мёёнё- акёёсакъ, маёмъкъ ёнякъ хём
ёмаёёмъёёякъ мёмъкъ.

6. Ёёёх ёёёгёёмъкъ чимёёсакъ ёёёмёёё, хёмъ-
ёёмъкъ хёмякъ ёёёёёмъкъ мёмъкъ мёёнё-хёкаёёмъкъ.

7. Акимасаё мёмъкъ хсамъёёсакъ ёнякъ ёмя-
къ, мёмъкъ хёмякъ мёёгёмъкъ хёёсёёмъкъ, ёё-
мъкъ чёчинёёёмъкъ, мёмъкъ хёёсакъ хёмякъ ёё
чёёёякъ.

8. Акимасаё мёмъкъ ёёмъчёёёёёсакъ хёёсакъ-
ёнякъ, мёмъкъ ёёкёёёмъкъ, хёмъё ёёёёмъкъ, мё-
мъкъ хёмякъ ёёёёёмъкъ: ёёёёёя хёчинёёёмъкъ-ёёмъ
хъ ёёёёсёёмъкъ, ёёёёёя ёёёёёёёёмъкъ- ёёмъкъ,
мёёёя ёёёёёя ёёёёмъкъ.

9. Хёёёё мёхъёёсакъ: мёёмъкёёёёсакъ мёёёёё-
ёёмъкъ, мёёмъкёёёёмё.

10. Ёёёх ёёёёмъкъ ёёсакъёёёёсакъ ёёёкёёёмъкъ ёё-
ёмъкъёёсакъ, ёмъкъ- ёнякъ ёёёёёёёёёёёёёёёёёё
ёёкёёёмъкъ, ёёмъкъ ёёёёёёёёёёёёёёёёёё
ёёёёёмъкъ ёёёё ёёмъкъ ёёёёёёёёёёёёёёёёёё.

11. Ашанъ дѣлъ мѣсяцъ: ѣхалъ Аѳѳ. на
одномъ конѣ изъ города въ городъ; мѣра овса
сто фунтовъ; сколько онъ всего купилъ?

12. Одинъ день дѣлъ дѣлъ Ахѳѳмаѳдѣлъ-
дѣлъ, Ахѳѳмаѳдахадѣлъ, какъ мѣсяцъ
ѣлъ мѣсяцъ дѣлъ, какъ ѣдѣлъ дѣлъ
мѣсяцъ; сколько мѣсяцъ дѣлъ дѣлъ
мѣсяцъ дѣлъ сколько мѣсяцъ?

13. Какъ мѣсяцъ мѣсяцъ, мѣсяцъ мѣсяцъ
мѣсяцъ мѣсяцъ мѣсяцъ

17. Тайа иляманъ ъкидайӣиляканъ, атахаӣзъ-
матананӣлюкъ: ӣнанъ агалянъ амаганъ тӣ-
нъмъ ӯӯлянъ итӣнананъ ама каюӣтадӣ-
малзагӣнъ ӣналигаганъ синигӯинъ Ӯзадайзъ-
18. Тайа танамъ чаатъганъ ӣлянъ, чисика-
нъ, тӣнзӯ тътананъ каятакзъ,
19. Амакзъ илянинъ анӣадимъ анӣадиса-
нанинъ, каюӯ тъкъгасимъ ӣамганинъ, ка-
юӯ малгатъмъ агитасинзинъ нагинъ аӣ-
даназинъ, амая тӣнзӯ чагидакзъ; ма-
микъ амая каюӣдаляканъ
20. Тайа танамъ игаманаганъ хъганъ чи-
хамъ каятакзъинъ, амакзъ тӣнзӯ тъта-
даланъ, каюӯ ъздананъ, мамикъ агитаса-
зинъ ӯаникъдимъ-атикъ, агитасанинъ ата-
нидимъ-атикъ, каюӯ агитасанинъ ӣисаӣ-
санатакъ ӯаюнъ Ӯагасидананъ.-
21. Каюӯ ӣинъ тъзъкаӣнинъ: Вакзъ ӯъминъ ӣ-
танкисикъ Ӯкадаладакъ чамамъ ситфанъ аф-
фаганъ, ама игитимъ ситфанъ? Вакзъ ӯъ-
минъмокъ ӣ, таниӯтакайзъимъ хъганъ.-
тамамъ азфаганъ?
22. Мамикъ Ӯмакзъ ӯълягинъ амаганъ
агадимъ монасъ амаканъ, тфинъ-ӣидаӯзъ-
- ӣлянъ
Ѕч-

ка́гуръ анга́ѳимъ тгі́нъ-а́гъта́ адаѣ̆гъмакъ, а́гъ-
и́нъ а̌нга́дамъ къ̆ададъка́намакъ.

23. И̂нгама́синъ ама́ганъ тъ̆тахаи́ганъ тъ-
тъ̆ча́ги́накъ, тъ̆тахаи́ѳта́.

24. Ка́гуръ ни́нъ и̂саха́нигъ: ама́ганъ тъ̆та-
на́чи, анаѳита́ѳтгичи. А̂манъ атѳидъсана́чи
а̂ма́я са́накъ и́мчи атѳидъладъканъкъ, ма-
минъ тъ̆тахаи́наѳтгичини́нъ и́мчи имя́ли-
мудъканънъ.

25. Бма́къннъ къ̆мяни́нъ ама́ганъ матахаи́-
намъ-ня́нъ ӑѳсадъканъкъ; та́га матана-
мъ̆манъ мма́нъ сълмадъканъкъ, ама́ганъ а̂ма-
нъ матаминá.

26. Ка́гуръ и̂са́накъ: А́гъгъмъ ангами́ганъ Бма́-
муѳакъ, таи̂я́гъмъ та́намъ и́мянъ ха́санъ
анъсадана́.

27. Ма́минъ а́мимъ и́мянъ ка́гуръ анга́ѳимъ
и́мянъ сага́минъ а̂гдана́; та́га ха́самъ ма-
ѳини́нъ нъ̆гана́ ка́гуръ-тгі́нъ-агъна́ ина-
хамъ а̂хатадама́хакъ.

28. Бма́къннъ къ̆мяни́нъ іта́накъ инаха́мъ ма-
къ́тгинъ ма́минъ ита́нимсинъ ха́сакъ и̂та-
ѳида́кънъ, агамя́нъ канаа́гинъ тгі́нъ-агъ-
данъ, ка́гуръ агамя́нъ канаа́гимъ имя́нъ —

ка́юмъ чха̀ тріи́нъ- агъда́къ?ъ.

29. Ма́ликъ ка́юкинъ канагѣнъ, ѝнаáганъ
кикл?-сихъ ама́нъ?идакъкъ; ?атвакъ*
а̀смя́нъ агалгакхѣа́нъ ма́ликъ.

30. Ка́юръ тъиъ́накъ: Аѣзѣмъ акалі алкъ́тп-
къ на́нъ мисни?исра́ганъ? а́ма алкъ́тамъ им-
сѣгадасига́на̀ на́нъ мигагчисра́ганъ?

31. Ама́я ѣр·чи́гамъ каса̀ мі́дакъкъ, ŭманъ
та́нанъ и́линъ итхилгакъмъ, итхиҷта́камъ
Ѣсю́кинъ иляи́нъ кигъгинъсадакъкъ.

32. Та́га итхилга́къмъ ѝтхѣмъ, итхита́канъ
Ѣсю́кинъ ими́нъ тріи́нъ ӹдагидакъ, ма́лин-
Ѣлимъ анъна́кинъ ѝтагчидакъ, ма́ликъ ѣи-
лика́югамъ сѝтхамъ і́нимъ сáкинъ къмъ́-
тріидинъ аѣмакадáкинъ.

33. Ŭкънъ мі́данъ имасѣга́дасимъ амнаѣни-
нъ і́минъ тъкъкъ кинъ тъдмалиҷтака́ки-
нъ, са́ананъ лъмтадъканакинъ кинъ санаті-
кинъ.

34. Та́га имакѣга́дасимъ ѣълага́нъ кинъ тъ-
нъҷтакакинълюкъ. Ка́га ачигака́мъ- кинъ
инакага́нъ Ѣсю́кинъ какчилматадака́кинъ.

35. Ŭка́нъ ака́лимъ акаликиканъ ѝлинъ кинъ
ŭсака́кинъ: аганъдагáнъ тъмаиъ аиѣасиҷтанъ.

* Хамалигамъ тахсалга̀. сека-

36. Мáшихъ ѣнáйвихъ ѣнѣáѣшихъ мажиръшáдаѣшихъ ѣрешихъ ѣшрáѣшихъ мáнихъ ѣнáѣшихъ ѣнѣ-ихъ Ашихъ áѣшихъ мшúдшихъ ѣшѣамшáѣшихъ.

37. Ажѣéшихъ ѣмгрешашѣихъ мéшиѣ мшúдшихъ ѣшихъ: мáшихъ ѣшрáѣшихъ мáнихъ ѣшáйѣихъ-ѣшиѣ мшúдшихъ хашидажашúшихъ, мáшихъ ѣшрáѣшихъ шúшихъ, хдаѣѣажашúшихъ.

38. Шéйа Ашихъ (Ашѣéшихъ) ѣжúдшихъ ѣшихъ ѣрешúшихъ хѣ мшѣшрáшихъ сашéшихъ; мшúшихъ жашидшихъ Ашúхъ мѣѣшúшихъ: Ашшáѣшихъ. ѣжéйшихъ. áшихѣшихъ. ашхѣшихъ мшúхъ-Шúшихъ ѣшѣшѣсашажéшúшихъ?

39. Мáшихъ ажáѣшихъ, ѣшихъ áйшихъ, хдашихъ ашúшихъ мѣѣшúшихъ: мшúшихъ ѣшáѣ, ѣшѣшихъ хáшдшихъ ѣшѣшажéдшихъ: мáшихъ ѣшихъ мшúшихъ Ѣшáшихъ ашúшихъ ѣжéшихъ.

40. Кáшдшихъ шáшихъ ѣшѣажéшихъ: ашхѣшихъ мшúшихъ-ѣшѣшѣшúшихъ? ѣшѣшѣшáшихъ шéйшихъ шажéй-шихъ ашáжашихъ ѣ?

41. Мáшихъ мшúдшихъ ѣшáѣшажéдшихъ, хáшдшихъ ѣшѣжашúшихъ ѣшѣшихъ шѣѣшѣшмажашúшихъ:-хáшихъ áшшáѣшихъ Шéда, ѣшѣшихъ хáшдшихъ ашúхъ-шѣѣшадшихъ?

Глава 5.

Е. Къпане.

1. Лъжата отдалеч Богарията мачтата
държат хората къпане.
2. (Мъдростта) дървесина мъдрите мъдрост мъ-
дрост, мъдростта дъщеря- мъдрецът мъдростта
бърза къпане мъдрост мъдрец мъдрец Кърти-
ден бъдещ бъде.
3. Лъжа къпане мъдрец мъдрецът, от
мъдрост дълбоки дълга къпането дървесина
дълбоки дърво мъдрост.
4. Дървесина къпането мъдрецът дървесина-
дъщеря мъдрец дъщеря мъдрецът дъщеря дър-
весина мъдрост хората дъщеря дървесина
мъдрец, мъдрец Богатство мъдрец; хората от-
дават мъдрецът дъщеря дъщеря мъдрецът
мъдрец.
5. Мъдрец дъждът бързо дървесина мъдрец
дъщеря мъдрец къпането мъдрец, хората-
къпането мъдростта мъдрецът дървесина
върбов дъщеря дъщеря.
6. Глава Мъдростта дъщеря Къпането-

Ӑдамъ тріинъ-игичӣсимъ ка́юхъ Ӈа́нъ тріинъ
кана́ӈнахъ.

7. Ма́ӈимъ имачасӑ́дамимъ тъӈъ́нахъ: амъ-
мимъ Имимъ ті́нъ анеиртахъ̆ртъринъ, Имъ-
санъ, Късаӣгъсамъ Адъ̆ъмъ Лъмя!' Адъ̆ъ̆нъ
Имимъ аясахъ̆кинъ, ті́нъ нанасаӑнаӑртъ-
жинъ.

8. (Имъ̆самъ) нӑ́нъ тъ́нъ̆ка́: а́ӈчимъ маӑри-
дӑ́ниӑхъ, Ба́нъ таиӑ̆ъ̆мъ имя́нъ ӣча́.

9. Та́ча ка́юхъ ӑмаатра́: хі́нъ ӣмадаӑртъринъ.
анадъ̆ӑрика́: Лиги́нахъ ӣма́да́кинъ; имнаӑъ-
къні́нъ ма́мимъ.

10. Ма́мимъ Аманъ ӑясада́нанъ, ӑма́нъ та́на-
мъ имя́нъ амаӈъ̆да́ӑнъ тъ́дӣнъ ӣтачрима-
ча́ртъ-къмі́нъ.

11. Та́ча ӑма́ӈъ̆нъ смі́нимямъ самачимъ а́на-
нъ, ӑмаӑннъ ха́ямъ ӣмянъ амчиӑрейхамъ.

12. Ма́мимъ нъ̆ганъ Всо́ӈинъ Аманъ ӑянанъ,
Ӈі́нъ исахта́мимъ: смі́нимянъ ӑда́ӈинъ тъ̆ма-
нъ Въчрі́да, на́чинъ хан̆ъ̆мча́чинъ.

13. Имъ̆симъ сахтана́самахі́нимъ ӣхъ̆нъ ма́ӑ-
танъ къ̆хха́чинъ. Ма́мимъ а́ӈчимъ мачрида-
ни́мохъ Ӑсимъ, смі́нимянъ на́чинъ ханъ̆нанъ; -
ахъ̆ӣнъ сама́чихъ инӑ́намъ кана́нъ амаӑъ̆мъ

ёлыхъ мужей- женщинъ; (мужи должны не
имѣть- сколько- сей будто должны;) мужья
имѣютъ ёлыхъ жёнъ.

14. Тѣла имѣющія движеніе магнитомъ
магнитъ какъ магнитъ ходитъ железо мужи
не имѣютъ мягкаго железа жёны употребляютъ.
Мужи должны имѣть магнитное желѣзо
въ употребленіи.

15. Женщина- будто бѣлизна, какъ
должна женщина имѣть мужа какъ мужъ
имѣетъ женщину, мужъ мужей должны.

16. Должно женщинъ какъ сильно не-
жно магнитомъ въ употребленіи, должно-
мягкость.

17. Должно женщина должна, магнитное
желѣзо движенію.

18. Мужъ долженъ ходить какъ
здѣсь, должно женщинъ, должно есть
должно.

19. Тѣла женщина жидкость, но должно
быть ходить должно мягкость- но
мягкость, есть должно женщина мужей-
ство, какъ магнитное мужей мягкость имѣ-

-ть

20. Алиа̂х алиа̂нъликъ а̂тикъ танаӈъгъчи́гама-
чинъ и́линъ тъгымаликали́накъ, Иисусамъ къ-
мъ манаа̂нинъ: малúкъ Ӑсымъ и́ламъ алака́-
даниӽтасака̂нинъ.

21. Иисусакъ тутáлъ аӽсáсимъ нáганъ ага́-
а̂данъ агакъса́нъ, анӣӈикидагасяа̂данъ Ии-
нъ тӯи́нъ-таӽсака́; тáга Алиáх алаа̂гъмъ
агиа́динъ а̂накъ.

22. Иса́ганъ атаа̂канъ Синагъдамъ тыккъ и́на-
ӽанакъ Майракъ агаӽта́; Алигинъ Ъакъгимъ, ки-
та́ганъ и́лкинъ Агинъ тӯинъ канаа̂накъ,

23. Ка́нгъ лаа̂гъдаканъ а̂яка́; тыиӈӽта́ликъ: аг-
ӽи́нънъ агӽа̂ганъ ага̂икъӽъ; ма́ликъ а̂кса́ликъ. -
Иа̂кинъ къганъ ага́да, агълинъ а̂лиа́я канъ
а̂ӽа́ликъ анга̂ӣ а̂кадъкакъкъ.

24. Иисусамъ а́сикъ а̂ланъкка́; тáга Агала́нъ
агиа̂ӈикидагасяа̂данъ агиака́, ма́ла́ликъ тана-
къламтаӈа́кынъ.

25. Иналиганъ алиа̂ганъ анга̂ӣгалъ а̂тилъ-
а̂лакъ-сигнаӽта́ сака́ӽъ и́лакъ ангъӽи́сикъ
тӯи́нъ нанасана́ а̂накъ,

26. Аганъганъ аманаа̂гъгинъ илинъ тӯинъ нана-
сасакъсикъ, ка́нгъ ма́нимъ Ӑсáкинъ агаа̂гълиакъ
аӽтагали́къмъ, а̂накаи́нанъ игилъ Ъкълинаа̂гъликъ,

тáгӑ áмáнъ матахáмъ илянъ, игамана-
ӗлюкъ люданъ̆саміимхъ анӑ.
27. Иисусахъ-адаӽ тъ̆тагимъ ангáгинъ къ-
угиинъ Амáнъ агалáнъ адáнъ Илянъ ага-
накъ, кáнугъ чъ̆мтикáганъ Нáнъ тугінъ адӑ-
санакъ.
28. (Умакънъ игтáлиӽъ: Агсалиганъ-нáнъ тінъ
адіасимимзнáнъ; кáнъзнъ акадузкакъ.)
29. Мáлимъ инамигáганъ áмахъ ангъзинá тугі-
нъ-атугінакъ, мáликъ Уáкънъ такигасанáмъ
илянінъ канъзнъ аканá Улъмъ илянъ тъта-
камінакъ.
30. Тáгӑ Иисусахъ инамигáганъ Илякигимъ
канáмъ инá тъсикъ, ангáгинъ адáнинъ укъ-
кадагимъ, амáнакъ: кінъ Ухмтакенінъ тугі-
нъ адзатікънъ?
31. Ангакáнинъ Нáнъ ангагъсиикáганинъ: Ина
кáлинъ Укъзмтакънтугинъ, ангáгинъ Угінъ
танакъулатанáгинъ, áкънінъ амаягикъ-
тугинъ: кінъ Илинъ тугінъ адзá-сагтá?
32. Тáгӑ Амáя илинъинъ Укъзагънакъ, ами-
ганъ Уáкънъ магтáнакъ Укъганъ.
33. Ангáгинакъ къмъ малгáканъ акатáкъм
мáликъ, тугінъ-аманимихъ кáнугъ Уитъсиӽъ
зи-

Ѣнѣдѣнѣнѣѣ Ѧѧѧѣѣ Кѣдѣѣѣ сѣѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ
ѣѣ Ѣѣѣѣѣѣ дѣѣѣѣѣѣѣѣѣ Ѧѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ.

34. Ѧѣѣѣ Ѧѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ: ѣѣѣѣѣѣѣѣ! ѣѣ
ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣ
ѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ

тана́дака́далака́нъ, та́ѓа саѓа́къзъ.

40. Ма́лихъ Иисаа́къ алъ́сананъ. Та́ѓа Ама́
ама́къзынъ Ѣсю́нинъ ита́чихадаѓилъ, аѓи́ѓина
дамъ ида̀ ка́юхъ ана́ ѣ́лихъ, ка́юхъ Асихъ
ана́тхинъ аѓи́талихъ, а́ма́нъ аѓаѓина́далъ
ингнъ аѓамиха́ганъ а́данъ ка́сънакъ.

41. Ма́лахъ аѓаѓинадакъ ча́ганъ ѣнаѓа́нъ ѣ-
кадаги́лъ на́нъ тъ́нѣнакъ: та́ли́ва къли́,
ѣлия́ кантахѣ́никъ: аѓаѓина́дакъ и́ли н
тъниз̃тахѣ́кинъ, а́хча̀.

42. Инамиѓа́ганъ аѓаѓина́дакъ а́ѣсихъ тхи́н
аѓѓа́ѓнакъ; та́ѓа а́мая атилъ-а́макъ сиѓ-
на́хта̀ смо́хта́накъ. Ихѣнъ ѣхъзта́нанъ тхи́-
динъ алакадани́сѧданакъ.

43. Ма́лихъ и́хѣнъ ахатаѓисхалаѓа́хтанъ
а́макънъ аѓилихта́сѧданакъ, ка́юхъ а́ма́нъ
ка́ѓа на́нъ ахса́хта ихта́накъ.

Глава 6.

§. Ка́лгикъ.

1. А́маѓанъ и́сихъ, танаа́нъ ни́ѣнакъ; ка́юхъ
А́ѓигаха́нинъ Аѓала́нъ о́сихъ а́манѣха́кинъ.

2. Съли́тахъ Ѣ́лалахъѣа́нъ, синаѓѣ́далъ

ка

ведомо. Тыда какоўе дикаракомасе. Мыдайе
ме мбомахайнаме мрайуме аладжуюмдамо
мбомдамаме: какоўаме Адаме ахбаме ёмед.
какоўе аюбомаме ёжбладжайомдбомоке Адаме
ахбдакоке адмаюкоке? какоўе аюбаме ёжбае
кбаке- маладбихомбомоке Адаме ахбдахбаме.

3. Дбжбёбдаке - ахбёмоке Йдеа ё, Мурёдаме ёбе,
Йажбомаме, какоўе Йбаёаме, какоўе Йбдуаме ка-
коўе Ёаюбомаме аюмбдуё? какоўе Бдуёюме. Ба-
ёбе хбгдёмаме дюдакаме ё. Йдюке Адуёе
ёмаюдуёе адаме, ёмаюе Бгамасакдамаме.

4. Дйда Йюбаюме адме мбомбдмахдамаме: мб-
ибодаме- адаме самюдаюке кюгбудайбмоке, ма-
ёе маюдаме ёмаюе, какоўе ёмдбаюаме хбгбёе-
ме, какоўе Бюдакаме адаме маюаме.

5. Мдюке ёмамюдаюе хбёе- маюдадбхомоке
ёмаюе маёмюбдбмоке, дюдакаме макюмбаюаме-
Йдаме хбёаме адуёдаюке, какоўаме ёжбдаюдаюке
бгамаюме.

6. Какоўе маюмбсакдамаме бдбмоке Йдюке дюдё-
дуёдбмдакдамаме. Йдакаме дюдаюе ёмаюбомаме
маюдбдамаме ёмаюаме адуёдбдаюке, ёгюдаюдаюке.

7. Какоўе ёмаме- дюдаке ёмдюбдма (Адмакдбм-
ёмоке) ёжбдаюаме бдюке ёмдюдаме дюдаюбе-

= ёдуакдаёмдамаке;

кáнорѣ áлáмъѣ. мигрицáлъѣнъѣ кѣсáмъѣ ас-
мимасáлъѣ чáлъѣ ахáлъѣ.

8. Мáмъѣ акалъѣмимасáлъѣ амáлáмъѣ аáѣ-
мъѣ кѣмарáлъѣ амáлáмъѣ кѣмарáлмамъѣ мах-
мимáлъѣ. имимкарлъѣмимъѣ кѣмимамъѣ-
мъѣ кѣмимимъѣ кагáлъѣ;

9. Мáлъѣ кѣмъѣ áлáкимъѣ мамáлмамъѣ
кáнорѣ áмъѣ кѣмáкарлъѣ кѣлмамáлмамъѣ (ü-
мáкáлъѣ).

10. Кáнорѣ чѣлъѣ мѣмѣкáлъѣ: амáмъѣ кѣмъѣ
мáмъѣ кáлъѣкѣмъѣ, мáмъѣ мѣлъѣ áлмадъѣ,
áмáмъѣ мѣлъѣ áлмалáлъѣ кадáлъѣ.

11. Мáлъѣ амáмъѣ мѣлъѣ кѣмáлъѣмъѣ, кáнорѣ
мѣкѣлъѣ мѣлмамáлъѣмъѣ алѣъѣ: áмáмъѣ чѣ-
лъѣ áмѣмъѣ áмъѣ кумáмъѣ дáлъѣ кѣ-
мáкъѣ кáмадáлъѣ, кѣлъѣ амлáлъѣ ахáлъѣ-
чъѣ. Алъѣкѣмáлъѣ áмъѣ ѣлмакѣмъѣ, ад-
лáлъѣ аламáлъѣ áмъѣ Вдкѣмъѣ кáнорѣ
Тѣмѣлъѣ алмáкъѣ-áкъѣ алѣумáлъѣ
мáмадкѣмъѣ, мáлъѣ áмъѣ мададкѣмъѣ
мáмъѣ кáлъѣ мамадкѣлáкъѣ.

12. Амáлъѣ амáлъѣ, áмъѣ мѣдъѣ
ѣмакáмъѣ;

13. Мáмъѣ кѣмъѣ амáлъѣ áмъѣ ѣмалѣ-

кіюдо макіяпаро мідолодо ядіно радібоадаи-
хо кавбгдіпаро.

14. Шапашаббі Удбгдадо (Шидбсаро адді,) мі-
саро, (Ашіно дді ідкапіпадо мдіно ідпа-
кбідно мідпо) мвибіпадо: ідпіа Убіпаро
Рдаспіпаладо ідобо, адбдіпаро шіно-
ідпіпадо, мідпо шіно кбіро-шападгбко
кбіпаро мдіно ападдіпадо.

15. Шіпаро ідадіпапаро: ідпіа Шіпі, мідо
апапідсадаро ідадіпапаро: ідпіа мвибіпадо,
ідпа мвибіпадо дідгаро.

16. Шіпіа Удбгдадо мбпапідо, мвибіпапі-
паро: ідпіа Убіпадо, ідпаро хідпа пдідо-
до, ідпіа адбдіпаро шіно ідпапідобо.

17. Ідпо Удбгдадо апапібдіпхадідпаро Убіпад-
ібпадо, хідбдо Хадіпдхідпаро Біідаро хідпаро
бодбпаробдіпхадідпаро мідпо, Удбгдідгадо, апапі-
гдіпо Фдіпіпнаро адідаро пдідаро, ідпаро
шіпіо адідадіхідпаро підадаро.

18. Убіпадо Удбгдадіпаро мвибіпапідіпаро мі-
пхо: апапібдіпаро адді адідаіпіпіпхо па-
пападіпдіпдіпхо.

19. Шіпіа Удбгдідгадо Хадіпапападіхідпаро-
дбдіпідіпаро шідхді, мбіпа підадідбдіпгіпадіпіпді.

21. Ирбгаѣ Иваноѣ наймановѣ мѣсяца
маѣ числа, мѣсяца іюня числа; какъ
какой мѣсяцъ, такой и числа.

22. Тѣла имѣю мягкія бѣлыя, имѣю
тѣло имѣетъ Ирбгаѣ имѣю имѣетъ
кишѣлю имѣетъ, мѣхъ, имѣю
ко- сѣсть мѣхъ, какъ Тѣлишко
мѣхъ имѣетъ ирбгаѣ.

22. Имѣю имѣю Ирбгаѣ сердцѣ какъ
мышь, зѣнакъ, имѣю Ирбгаѣ какъ ир-
мясо, какъ имѣетъ мѣхъ, имѣю имѣю
мышь? имѣетъ имѣетъ мѣхъ.

23. Какъ какъ хитрый, имѣю имѣю
мышкѣ ирбгаѣ имѣетъ имѣетъ
ирбгаѣ.

24. Тѣла имѣя имѣетъ, имѣю имѣю
ко: имѣю имѣетъ? тѣла имѣя мѣ-
ясо: Иваноѣ Ирбгаѣ имѣетъ.

25. Имѣю имѣетъ имѣетъ мышь
имѣетъ ирбгаѣ имѣетъ Кошкѣ,

А-

ёлнаѣъ, мѣъѣфлдшъѣъ: Шёлнашъ брѣлшаймъ-
лешъ хёлнѣа Бшйъшъ нёлнашъ Балшйъ нѣ-
ъа ёлйфлрънъ слъфлмахёлнъ.

26. Малшмаѣёѣ трёлъ Хбшйлъшлаѣъ, тлёа
хшлтбёлъ хёлнѣъ ф'ѣфлмасафлмалдёлъ Хблъъа
ъа нёлъ лмасалмаѣёлнёлнъ слъфлмаѣёлнёлъ.

27. Мёлшъ ёлналшлёлнъ малшмаѣёѣ алъъ
ёлнаѣъ ёлдёлъбрёлшъ, ёлдёлъ хёлнѣлъ ёлѣлнъ-
ёлнъ ёлзлнъ.

28. Алдёлъ ёлшлаѣёлшъ хафлшхёлъъ Бшёлнъ
нёлнашъ ёлдёлъ хёлнѣа шѣёлшаѣъ, хлнофъ Бшй-
ёлшъ ъёлнашъ ёлдёлѣасалмаѣъ, хёлнофъ ёлдёлъ
алёлнъшъфлшъ-нёлъ ёлѣлнаѣъ, мёлнѣа алёлнъ-
нёлѣлнъ ёлмаѣъ (хёлшъѣъ) алдёлъ-нёлъ ёлѣ-
наѣъ.

29. Алдёлъ ёлшлаѣёлнъ, мѣъмалмалёлъ, ёлѣлй-
ёлшъ, Бшй ёѣхлгёлмаѣъ, хблшлъшъ нёлнашъ
ёлфхлшъ малдлмфёлъъ.

30. Алѣёмѣблнашъ Шъѣбалъ, ёлшлашъ мфёлъъ
мафсёлшъ, малшёлнашъ Бёлъъшъ Нёлнъ ёлфма-
ъашъ, ёлдёлъблъ малёлъъ, хёлнофъ ъёлнъ ёлш-
ёлсалъшёлъ, хёлнофъ сёлшъѣъ маѣалъёлшфлшъ-
флъъ.

31. Алдёлъ ъёлнъ ёлсалъёлъъ: шъалъёлсалшъ-

мәнәшә масаганбәлән әдәбе бәлән әңгә
сәхнәләштерә; шунда ук ишарәләр бирә. Ка-
зәк шигырьләрне мәгънәле итеп укый белергә
өйрәтә. Халык-бәет жанрын ачарга ярдәм
итә.

32. Мәктәптә шагыйрьләр иҗатын өйрәнү
мәнәшә масаганбәлән әдәбе аңлатмасы.

33. Шагыйрь иҗатын әдәбиятның бер өлеше
кәбетә шунда ук шагыйрьнең үзенә бер стилен
үзгәртә шигырьләрнең бер-берсенә охшаш
яки охшаш түгеллеген күрсәтә. Шигырь-
ләрнең эчтәлеген, композициясен, теле-
нең үзенчәлекләрен өйрәнә.

34. Шигырьләрне сәнгатьле укуга өйрәтү
сәнгать, шигырь укучы белән тыңлаучы
арасында эстетик мөнәсәбәт урнаштыра;
шигырь шагыйрьнең үзенә генә әдәбият
кәбетә.

35. Әдәбиятны өйрәнүдә шагыйрьнең
әдәбият тарихында тоткан урынын
ачыклау кәбетә шагыйрьнең иҗатын
системага салып өйрәнергә мөмкинлек
бирә.

36. Әдәбиятны өйрәнүдә әдәбият белән
рәсем, көнләш мәнәшәбәтләрен әдәбият бе-
лән музыка арасындагы бәйләнешне
ачыклау кәбетә шагыйрьнең иҗатын ачып
бир-

[illegible] [illegible]

37. [illegible] [illegible] [illegible]

143. Х̆и́малъ инѣзинъ, ка́угъ ха̂мъ има́нъ тре́-
динъ ачи́сананинъ тарса́мкъ, ӑтимъ- а́лакъ
сина́ртӑ аӈѣачѣма́нъ ӈра́дўса́нанъ.

144. Ма́ӷа Х̆и́манъ ха́нанъ на́ӈиди́мъ ӑдимъ
сися́къ тайя̆ѣкъ ӑдьюрта́нанъ.

145. Ма́микъ ӯнамга́ганъ Анагаха́тринъ ӑй-
ра́симъ на́ганъ ӑна́микъ, кадима́данъ ана-
нѣда́ганъ Висса́йдамъ ӑданъ ӑйга́ртанъ
кьля́наӽъ, тайя̆ѣнъ игни́мъ си́тганъ.

146. Амиӽѣнъ игникадаги́мъ ха́ямъ ӑданъ
ѣ̆я́нихъ камга́ганъ.

147. Анамикинанъ, ӑйра́сиӽъ ама́ӑѣмъ ѣ̆мганъ
а́наӽъ, та́ӷа Ама́я инакадимъ та́намъ
кѣганъ а́наӽъ.

148. Ма́микъ ӑма́кѣнъ ӑйра́симанъ и́мянъ
тре́динъ ига́танани́нъ ѣхѣнаӽъ; си́ямъ ка-
динѣртакѣнинъ ма́микъ. Ма́ӷа ӑмгимъ
си́чинъ ӣсиӽъ амги́ганъ ӑмга́нъ, ама́ѣмъ
ӑнада́ арта́микъ ими́нъ ага́ха́ӈинъ; ка́угъ
имя́нинъ аги́ганъ анѣртакаӈинъ.

149. Та́ӷа ӑмаяӈинъ, Аманъ ама́ѣмъ ӑнада
айгагна́ ѣхѣрта́манъ, ӯна́я ѣхѣѣнидаӽъ
арта́ӽѣдъ анѣрта́сананъ, ма́микъ имагзи-
нанъ.

51. (Ѣ)ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ

ăвнаго, ăвна маиндéвнаго ăгéвнаго, ăвна мо-
нахóвнаго ăгéвнаго, ăвна манăгавнаго
ăгéвнаго; макáвнаго мáнаго ăвăлмáвнаго
кéвнаго ăгéвнаго, мáнаго Ăмáнаго кéлмаскáвна
вăнăфо ăвăлмáвнаго: мáнаго ăмáнкéвнаго Ăмáнаго-
вáнаго мфúĝнаго ăгéвăгáнаго Кéвăнаго кáнăв-
вáнаго ăвăгáнаго.

Тлава 7.

3 Кáнаго.

1. Кáрнаáвнаго, кáнăфо Шгéвăнáнаго инáнаго,
ăгéвáнаго ăнăĝéвнаго-ăвăлмáнаго инáнаго ăвăлáнаго,
Ăмáнаго мфúĝнаго-мафсăвăлмáнаго.
2. Мáнаго Ăмáнаго ăгéвăвăлмáнаго инáнаго ăвăлнаго
инăгéвăнăнаго мандáнаго, Ăмáнаго кăлмаскéвнаго
кăĝнаго Ăвăлмандáкăнаго Кăнáнаго ăвăлнáнаго
Ăнăнаго, ăгдăнмáнăнаго.
3. Кáрнаáвнаго кáнăфо Шгéвăнáнаго Ăвăлнаго кă-
ĝнаго Ăвăлмандáкăнаго Кăнáнаго ăвăлнáнаго ăвăлнаго;
4. Кáнăфо маáнаго (Ăвăлнáнаго) мфúĝнаго
Ăвăлмаскăнăнăнаго Кăгăнăнаго, кáнăфо маáнаго

[illegible] [illegible] [illegible] [

ипаѣаѣиѣ ѣѣпиаѣаѣи иаиаиѣѣиѣиѣ?

11. Ѣиаѣиѣѣ иѣиаиѣиѣ Иѣиаѣаѣ иѣѣиѣѣпиа-
иаѣѣ: ад аѣиѣ ѣаѣѣѣ аиаѣиѣ саиаиад; иѣ-
иѣѣ аиаѣаиѣ ад аѣиѣ аѣиѣ аиаиѣ иѣѣиѣа-
сад аѣиаѣ аѣѣаѣѣ аѣѣаѣаѣиѣ аѣиаѣѣ. Иѣѣд.
20: 12 Вторзак. 25: 18, 19, 20, 25

12. Ѣаѣа иѣѣиѣ ѣиаѣпиадаѣиѣѣпиѣиѣ: аиаѣиаѣѣ-
ад аѣиѣ-ад аѣиѣ аѣиѣ аиаѣиѣ-ад аѣиѣ иѣѣаѣиѣ ѣиаиа-
аѣѣ: Ѣиаѣа иаѣпиаиѣѣиаиѣ аѣиаиѣ Иаиаѣиаиѣѣ
иѣиѣ аиѣаѣиаиѣаѣ, ѣиаѣа Аѣѣѣиаѣиѣ аѣѣиаиѣѣ
иѣѣаиѣиаиѣ-ѣиаиѣѣ аѣаѣиѣпиаиѣаѣѣ; ѣиаѣа аипѣа-
ѣиѣѣѣ.

13. Ѣѣаиѣѣ ѣиѣѣиѣ иаиаѣиѣѣ ѣиаѣа ад аѣиѣ
ѣиа аѣѣиѣ Иѣиаѣиѣѣ аѣаѣиѣѣ иѣѣпиа иаиа-
даиаѣаѣпиѣиѣ,

14. Аѣѣѣиѣ иѣѣиѣ иѣпиаѣаѣи-ад аѣиѣ Ѣиаѣпиаа-
иѣѣ, ѣиаѣѣиѣ иаѣаѣпиѣаѣи; ѣѣиаѣа ѣиѣѣиѣ-
иад аѣиаѣѣиаиѣ иадаѣѣпиѣиѣ.

14. Ѣѣиаѣа (Иаѣѣаѣѣ) аѣѣаѣиѣиѣ Ѣѣѣиаиѣ ѣѣѣад-
ѣиѣѣ ад аѣиѣ ѣиаѣпиаѣаѣѣ: Ѣѣаѣиѣиѣ Ѣѣѣѣ-
иѣиаѣи, ѣѣиаѣа ѣѣаѣаѣѣ.

15. Аиаѣаиѣ аѣѣаѣиѣиѣ-аѣѣаѣѣиаиѣ иаѣаиѣ иѣ-
иадаѣиѣ Ѣаѣѣиаиѣ ѣиаиѣ иѣиаиѣаѣадѣаѣѣ-
иаиѣ; иаѣа ѣиаѣиѣ иаѣаѣиѣ ѣиаѣаиаиѣ ѣадаѣ

= хо
ѣхо—

ачёка, анёлашъ- анёлёй кикалнёсадаяхъ

16. Ашанъ нёлалхёлёйёлъ нёлнёскёлёнёлъ нёлнасхалёнёлъ

нёлнасхалёнёлъ

17. Ёлёка анёлёлъ шинъ Ёлашъ нёлалъ хёлъхёлёлъ; Ашалхёлёлъ Ёлъ шалёлъ уасшъ ёдёй Ашалёлъ инёлёлъ.

18. Ашёлъ нёлъ нёлёлхёлёлъ: муршалёлъ хёлъ ёлёлашалёлъ мёлёлалъшалёлъ ш. анёлёлъ- анёлёйёлалъ хёлъ уасёлъ хёлъёдалъ ёдёсалъ ёдёсалъ кикалнёсадаяхъ

19. Ёлёхёлъ кёлёлёлъ хёлёдёлъ сшёлалъ хёлъёдалъ, мёлё кшшёлалъ хёлъёлъ мёлёлъ; шёлъ ёлёлёлъ садёлъёдёлёлъ ёдёхёлъ, ёлёлёлёлёлъ ёлёлёлъ мёлёлёлъ.

20. Кёдъ нёлъёлъ: анёлёлъ- анёлёйёлалъ хёлёлёлъ ёдёлъ, анёлёлъ- анёлёй кикалнёсадаяхъ.

21. Ашёлъёдёлёлъ анёлёлёлёлъ, шёлёлёдёлъ шёлёлёлъ, хёлёлёлъ шёлёлёлъ, сёлёлёлъ шёлёлёлъ, анёлёлъ- анёлёйёлалъ ёдёлъ

каліўсаль ліяль ішадіхвіліхь лаліхь,

22. Ўсаль лагазіхь, сіхсаўліхь ахўрлагазіхь, ахлілхь лагазіхь, адаліўдаль лагаді, ліяль лагазіхь лагалгазіхь, ўсаль гліўсхамь, Ахўлхь лагўдалілагазіхь, ахўсіхаль лі-лді, ўдаўлілхь лагаді.

23. Хўлгазіхь Ўсўгліхь лагўдалхіхь ігўлліхь лагазіхь ігўлхь, лаліхь лагўдалілхь Ўсўгліхь ігўлхь-алсўлі хіхалгазіхь.

24. (Лагўсаль) ўлгазаль ахўсліхь Лўгаль хі-ўсўгь Сіхўліхь лагазіхь ілліхь Ўсўгаль: хаўсўль Ўлліхь хазаль Хагўлгаль, ўсіхлагазі-ўаль ахўлгазіхь: лаўа Лўлхь-ахўлгалгазіхь ўлліхь.

25. Лаліхь лгазаль ахўсўлгаль, ўлгаль ігўлі-хь, ілліхь лагўдалхіхь Ўгазаўі Ўсўгаўі Ігўлі лгазаліхь Ўлгаль-ўсаль ігўлўсўлліхь хлгаль-ілхіхь хаўсўль ахўсўгаль.

26. (Ўлаўа ўлгаль алўсўлгаль Сагўсўгліхўлгаль хлгаль-ўсўгаль ліліхь ўлгаль, хаўсўль ахлгаль-ўлгаль ўлгаль:) лаліхь Ўлгаль ўлгаль, ахўсі-хўлгаль лліхь хўсаль ліхўсгаль.

27. Ліхўсгаль халь лўхўлў: ліхаўсліхь ахлі-хўлхь Хагўлгаўлгаль ігўлгаль-ўсаль, Ўлліхь

Ли-

ашкдбвъ ишйъ Бгдшкъ, сёлшъ яёйъ-
ахёйдй шдлгабдшкдёшйъ шдшкъ.

28. Пёёа ёшдйъ ацдабёйкдшъ Яёйъ мбгвъ-
ёгвъ, шдлгакбгшъ Гъвбдгъ, дёшгдшйкбёй-
ашкдбвъ ишйъ Кдлбёёшдёдшйъ сшдбгш-
ш6 сёлшъ ёгйкйдшъ Кёдгдгъ.

29. Шёшйъ яёгвъ мбгвъй: Яёйъ мбгбшйш-
Кбдгъ, дшсёшбда ацбшгбшйъ шдгёйъ Кбёд-
ёшйкбёъ.

30 Дшёа Бгдшъ ёдгдгъ ршйкбгшъ Кбёдгъ-
ёшёёкбёъ, хёшда ацбшгбшъ шбёдшъ Кбёдгъ дш-
шй Кбхбшдгъ.

31. Шдбёдгъ шдгёйъ Шйрдшъ хёшда Бцбъ-
шдшъ шдгёбгшъ шйёгшъ ёшшкъ, ёшшкъ шдш-
ёбгбшдшдгшйъ шйёгшъ ёбёгшъ Ёшшйёйъ
дшёёбгшъ ёдгдгъ Кёёгдгъ.

32 ?Шёшйъ мбшрдгкбёдшъ мбшбёшдбгбшъ
Адгдгъ ёгдёёбгдгдгъ, шёшйъ Яёгъ Кбёдгъ
ршйкъй ёдгдгёдгъ.

33 Шдбёдгъ ёгёёдгъ йшйъ дгдшдёдгъ-
ёдшрёдгшйъ, мбшбёдгдгъ шёкшйъ Яёгъ дш-
ёбгшъ ёгдй, хёшда Кбёёшкёдгшйъ, дшдгдшдгъ
Шйрдшъ ёдёдшрёй;

34. Хёшда йшйъ ёдгй Бкёйъ, дгёйъ ёбшъ,

кáпоѣ кáнѣ пѣвѣкѣ. Дѣфрабѣ, Бидѣ кавамайѣ-
ѧнѣ, ѣѳсамáѣ.

5. Мáшѣ ѣѳѧшиѧáѧѣ пѣвмадѣшѣ ѣѳсá-
ѧѣ, кáѳоѣѣ ѧѳѧáѧѣ ѧшѣшѣáшѧѣ кшáѧа-
ѣѣ, мáѣѣѣ пѣвѣѳѣмасѣ ѣѣáѧѣ.

6. Кáѳоѣѣ ѣшáѣѣѣ ѧѣшѣмáѧѣ, Бѣѣѣѣидѣ
ѣѣáшѧѣѳѣмаѧѣ ѣѳѣмáѣѣ: мáѣа Бидѣ ѧѣѣ-
ѧáѣѣ ѧѣшѣмасадѣѣѣѣшѣ, кáѳоѣѣ ѣшаѧ-
ѧѣ шаѧѣѧáѣѣ ѧѣѣѣидѣ пѣбдѣшѣѳѣма-
ѣáшѧѣ.

7. Мáшѣ пѣбúшѣ ѧшаѣáдáшѣѳѣмасáдáшѣ,
пѣѣѣѳѣмáѧѣ: ѣѣáшаѧáѣѣѣáшѣ шадáѣѣѣ,
кáѳоѣѣ пѣѳѣаѣѣáшѣ ѣѣѳшаѣѣшдáшѣ, кáѳоѣ
пѣѣѣѳдаѧѣáшѣ пѣѣѣбдáшѣ.

Тшба B.

II. Кáшѣ.

1. Ѣѣáѣѣѣ ѧѧáшѣ ѣшѣѣ ѧшѣáѣѣшдáѣ
пúѣѣ-шаѳѧѣѣáѣ, кáѳоѣ Кáдúѣѣ ѣѣѣ-
ѧáѣѣѣѣ Ѧѣѣѣáѣ Ѧѣѣáѣѣѣѣѣ ѣшѣѣ
ѧшѣ пѣбúѣѣаѣ:

2. Шаѣáѣѣѣ ѣѳѣѣѣмаѣѣѣѣ; Ѣѣáѣѣѣ ѣáѣ
ѧѣѣѣѣ ѧѧáшѣ ѣáѣѣѣѣ, кáѳоѣ Кáдúѣѣ-

шамаханскаго шёлковаго.

3. Какимъ бываетъ ёдкій щелокъ безцвѣтный хлопчатобумажный; шелковый-синій безцвѣтный шерстяной бѣлильный щелокъ.

4. Для какой цѣли нужна серная кислота: бѣлилу или краскѣ? Для чего нужна известь: бѣлилу или краскѣ?

5. Какъ вымываютъ: какимъ инструментомъ мѣшаютъ бѣлье? Для чего бѣлье кипятятъ, сначала въ какомъ щелокѣ, потомъ въ какомъ? Для чего полощутъ бѣлье?

6. Какъ высушиваютъ бѣлье послѣ полосканія? Какъ катаютъ, для чего катаютъ?

7. Какъ должно быть устроено помѣщеніе для бѣленія: какъ должно быть устроено окно, печь, котелъ?

8. Какъ бѣлятъ какъ полотно, такъ и пряжу, какъ должно быть устроено помѣщеніе, для чего нужно?

9. Какія могутъ быть причины, что бѣлье не бѣлѣетъ, или желтѣетъ, или ржавѣетъ?

Какъ

16. Какие инструменты употребляются в музыке: струнные духовые ударные

17. Чем отличаются струнные духовые ударные

18 Какие струнные духовые, ударные и смешанные употребляются в оркестре? какие инструменты играют в оркестре?

19. Какие части речи бывают изменяемые и неизменяемые? Какие части речи изменяются по родам числам и падежам?

20. Какие части речи бывают только в единственном числе, какие только во множественном числе, какие могут быть в обоих числах? Какие части речи бывают только в женском роде?

21 Какие части речи употребляются: местоимение-

16. Какие инструменты употребляются в кузнечном деле? Какая кузница? Из чего состоит кузница?

17. Чем отличается ручная кузница от механической? Какие инструменты употребляются в ручной кузнице? Какие инструменты в механической кузнице?

18. Для чего употребляется наковальня? Из чего она делается? Какие бывают наковальни? Из чего делаются молотки? Какие бывают молотки?

19. Для чего служит горн? Из чего делается? Какое топливо употребляется в горне? Какие меха употребляются? Из чего делаются? Какие бывают меха?

20. Какое топливо употребляется в кузнице? Где добывается? Какие бывают сорта? Какое употребляется? Для чего?

21. Какие инструменты употребляются: для

дыкъсинъ ӑдсавалмакакимпӗни?

22. Шыв ӗҫӗнче выльӑхӑн ӑҫта-ӑҫта ӳсекен ҫӑвашсем
пӗлӗшӗ вӑхӑтӗнче ӑҫта ӳсекенлӗхӗ ӑнӑҫлӑ-
ха. Ҫӗре мӗнпе-ӑҫтан ӑсатмалла?

23. Лӗпӗ вӑхӑтӗнче ҫӑвана вӑхӑтлӑн ҫӗнӗрен ӳстерме
тытӑнмалла пӗлӗш ӳҫӗнсенче; пӗлӗшӗ ӳ-
сакан хӳхем хӳрипе, ҫӑкӑш хӗвелпе ик-
кӗмӗш ӑнмалла: выльӑхӑн вӑхӑтлӑнрах
ҫӗнӗ ӳ.

24. Лӗпӗ ӳсекен ӑҫӗнче пӗлӗшсем: ачӗ-
ӗшӗ ҫӑвах мӑкӑлтӑ пӗлӗшсем ӗҫӗнмелӗ
ҫӗнӗ.

25. Шӑпланасси. шӑпланӑ ӳсекен хӳхем
ҫӑхӑнсем ӑнӑ, ҫӑвӑҫма ҫӑвӑнсем ҫук:
пӗлӗшсем ӑшӗнче пӗлӗш- ҫӑвӑнсем вӑхӑтлӑ
ҫӗнӗрен ӑҫкаҫаҫҫӗ.

26. Пӗлӗшсем ҫӑвӑнсене ӑҫтан ӗҫӗнеҫҫӗ, ҫӗнӗ
пӗлӗшӗ: ҫӑвӑҫа шӑпланӑ ӳсекен ҫӑвӑнсем ӗҫӗнеҫҫӗ: ҫӑ-
вӑҫа шӑпланӑ ӳсекенсем ӗҫӗнмеҫҫӗ: ҫӑвӑнсем

ӗҫӗ

28. Ашйсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ.
Ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ
ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ
ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ.

29. Ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ
ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ
ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ
ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ.

30. Ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ
ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ.

31. Ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ ашдсаннъ

Ирикаѣмъшо Вхѣшо, Шѣмрихъ аѣйѣшо
мѣхѣдахъ: Шѣкѣшо дшѣхѣдо самѣшо-
Бшѣхѣдо кѢшдѣшо мрѣшо дшѣшо Дѣх-
Ѣшо шѣдѣюшохъ, мѣдо дшѣшо маѣйѣ-
шо шхѣ ѣдѣдо дѣшшкадашѣрѣмрѣшо.

34. Да Шѣшхъ ѣйѣѣшо Ирикаѣмъшо ѣшо
ѣйѣдѣшѣ, мѣшо мѣхѣдахъ: дшѣшо Дѣ-
шкѣшо-ѣѣдѣѣйѣшо ѣбрѣшѣхъ, шѣкѣшо
мрѣшо-ѣйѣдо, крѣшѣшо Ѣдо, хѣдоѣ
Дѣкѣшшо ѣйѣдѣдо.

35. Дшѣдѣшо ѣѣйѣшо дшѣсѣйѣшо ѣбрѣ-
шѣхъ, ѣшѣдѣ ѣшѣдѣ ѣйшдѣхѣдѣшо шѣ-
хъ; мѣдо дшѣдѣшо КѢшкѣшшо хѣдоѣ Ѣй-
шѣшѣшо кѢшѣшо ѣѣйѣшо ѣйкѣшѣшо ѣшѣдѣ
ѣйшдѣхѣ.

36. Шѣшхъ ѣѣйѣѣшо-ѣѣйѣѣй ѣшѣдѣ шѣ-
дѣшо Ѣхо шѣшо Вхѣшхъ ѣЙшѣдѣшѣхъ-
мѣдо ѣѣйѣшо ѣйшшдѣшо, ѣбрѣшѣшо хѣдо-
ѣдѣдѣдѣхъ?

37. Дшѣ ѣѣйѣѣшо-ѣѣйѣѣй ѣбрѣшѣшо ѣкѣ-
шѣшѣ ѣѣйѣшо ѣсрѣшѣшо ѣшѣдѣ ѣйѣѣдѣ-
шѣхъ?

38. Шѣшхъ дшѣдѣшо КѢшо, хѣдоѣ Шѣшо ѣѣ-
ѣбшѣшо, Вѣшо хшѣшѣЙшѣшо ѣѣдѣдѣдѣшѣ-

Д-

мвиБ§тнаЪЪеаиъ ѓмеиъ ахѓцБтнаѓмаиъ ахЪуъ, ѓмеиъ аиѓёЪѓмеиъ- аиѓаЪѓмаиъ Мвѓёаиъ, Ађёиъ аѓЪЗиатнаѓгаиаиъ ѓмеиъ, Аиѓмеёиъ аиѓмЪёаёиаиъ ѓмеиъ Ѕёаиѓ.иъ хёиъ§ тнаЪ§тнаиъ.

Глава 9.

Д. Кёмеиъ.

1. Кёиъ§ ёёиъ мвиЪхёёмеиъ: ѓёаиЪ§.ёёхаиъ ѓмеи ёЪтнахЪтнеиъ, ѓмеёаиъ Ѕёмёаиъ аиёё ёЪтнахЪтнеиъ ѓмЪёаиъ мЪёЗтнеиъ ёЪёеиъ маЪдЪхаиаёё ёЪтнеиъ, Ађ§ЪЪ.иъ аѓеѓмёаиъ хёиъ§ ёЪтнеиъ ѓмеи ёЪтнаё Ѕхё§Ътнаиъ ѓмЪёЗ: К. Н. 3 2 тнеиа
2. Кёиъ§ аиё§иъ аѓеёмеиъ аѓеѓмёеиъ Мвиё§.иъ Ко Кёиъ§тнахъ, Ѕёах§.ёаиъ хёиъ§ Ађ§ЪЪ.иъ ёЪтнеиъ- хиЪ§ёмеиъ хёиъ§ёаиъ ёЪтнеиъ ёЪгаиъ ѓмеиъ§ёаиъ ёЪгаёмеиъ ѓмеиъ§ёаиъ ёЪгаёмеиъ ёЪгаёмеиъ ёЪгаёме

4. Кáюҳъ Илíямъ Мѵисíяхъ áсихъ кӣнъ аӯа-
кáӈинъ; мáликъ Иисýсахъ áсихъ тунуӡтí-
нахъ.

5. Ингáкунъ ӣминъ Пӣтрахъ Иисýсамъ-Кáнъ
тунуӯнахъ: Равві. Ӽамáӡанъ тумамíнъ-кӣнъ
ичаманáхтхъ; кáнкунъ камӯгинъ ачилгá-
ӯинъ, Иминъ атáҳанъ, Мѵисíямъ-кáнъ
атáҳанъ, кáюҳъ Илíямъ-кáнъ атáҳанъ.

6. Ӯтринъ ӑҳатамакáӯимъ мáликъ, тӯйӡинъ
ичатасáӡамикъ амáкунъ матамнáӡинъ
ӑҳатачанӯлюкъ мáликъ.

7. Кáюҳъ инкамáӯуҳъ кӯӯамикъ кӯсáӈинъ
тамиҳáӈинъ: кáюҳъ инкамéйӡимъ имяӈъ ту-
нумъ ӯчаӡтá айӈáӈнахъ: Ингáя áкухъ Ми-
ляӈъ кеӈáӡтасӡанъ; тутáтра Ингá.

8. Мáликъ ӯнамиӈáӈанъ ӡáӡинъ ӑйитáкунъ
имíманъ ухуҳеӈинанӯлюкъ, тáӈа Иисýсамъ
инаҳадáмъ áӈанъ ҳатаӈáнъ.

9. Мáликъ киӯсимъ каӈáнъ ӑмáкунъ-
кимикунíнъ; Иисýсахъ ӑмáхунъ аӯíнахъ,
ухуӡтанáӡинъ унуҳумáнъ ӯӡтамаӈаӡтанъ,
аӈӯáӯимъ- аӈӯаӯӈанъ Ангáӈ асӡáӡтанъ-
имíнъ аӯлаӈáӯанъ каӡáнъ.

10. Ӽáнъ тунумъ ӣмяӈъ тӯйӡинъ ӑнíсиҳъ,

ка́юҳъ инахо́манъ тҳи́динъ а̊маҳтананъ:
алҳ̆таҳъ каӷта́ҳънъ, аҳа́ҳтанъ или́нъ а́-
ла́гилъ малга́?

11. Ка́юҳъ Аманъ а̊ма́нанъ: алҳ̆сиҳъ а̊йу-
гънъ — а̊ҳа́танъ Или́яҳъ ита́гисиҳъ Чӑга́ганъ
а́гнаҳъ, и̊саҳтада́ҳънъ?

12. Ама́нъ (Илеҳ̆самъ) ангадаҳсхи́кинъ — кинъ-
тилиҳка́ңинъ: агаңи̊лакайгинъ, Или́яҳъ ита́-
гисиҳъ Ча́гӑалиҳъ Чеюҳъ атҳаҳса́ганъ а́гнаҳъ,
ка́юҳъ анга̊гилъ — ангаӣганъ Лъляганъ ҳъ-
ганъ алҳҳта́саҳанъ мата́лиҳъ, Ама́я на́-
налъ алинаи̊ҳъңинъ Игилъ нанаса́ганъ, ка́-
юҳъ кинъе́нуҳе́ганъ мата́ҳъҳъ.

13. Таӷа Тинъ и́лчи и̊ҳтаҳъниңъ: Или́яҳъ
Чӑганаҳъ, ма́лиҳъ ҳъганъ малга́тъҳнанъ
на́синаҳъ, ҳъганъ алҳ̆та́саҳанъ ма́ла-
лиҳъ.

14. Агиганъ а̊да́ңинъ Ча́ҳиҳълъ, а̊ма́ҳънъ
наданги́гинъ ангайикида́ҳъ Бҳънаҳъ, ка́юҳъ
а̊йу̊гънъ а̊ҳа́танъ, а̊ма́ҳънъ а́сиҳъ тҳи́динъ
и̊ҳълаҳа́ңиңинъ.

15. Игамига́ганъ анга́гилъ Чеюганъ ҳъҳълa-
на́нъ тҳи́динъ а̊маҳика́ңинъ; ма́лиҳъ тҳи-
динъ иданги́синъ Аминъ Чилгълаганъ.

16. Ашёе ёйўдеёнеъ- ёйхёмнаъкъ ёнмёнеаъкъ: ехёхёнмаъкъ йўдёнёнеъ ёйкёнеъ- ёнеъкъ мрёнеъ ёйхёнўдёнеаъкёрёъ?

17. Ёнёёнеъкъ ёнёнеъ амёёкънеъ ёнўдрёёнёнеъкъ ёйёнёёнеаъкъ: Ёнёёнеъкъ! ёнёнеъ ёйёнёнеъ ёнёнеъ ёйёнёнеъкъ ёйхёнеъкъ, Ёўёёнеъкъ ёйёнёёнеъкъ.

18. Ёйёнеъ ёйонёёнеъ кёнёнмаъкънеъкъ мрёнеъ ёнёнёўёнеаъкъ: ёнёнеъкъ ёйўдёнеъкъ ёйонёёнеъкъ- ёнёёкъёнеъкъ. Ёрёнеъ ёнёнёёнёнеъкъ ёнёнёёнёнеъкъ ёнёёнеъкъ; ёнёнеъкъ ёнёнёёнёнеъкъ ёўдёнеъкъ.

19. Ёнёёнеъкъ ёнўдрёёнёнеъкъ ёнёнеъкъ ёйёнёёкъ: ё кёнёёнеъкъ ёйонёёнеъкъ! ёёнёнеъкъ ёйкё ёнёнеъкъ мрёнеъ ёёнеъкъ ёйўдёнёнеъкъ ёёнёнеъкъ ёнёнеъкъ ёнёнеъкъ

21. Кѣмъ Шиѣсаше едуй єшампй: єшиѣ, бъ
вѣсеѣ єѣздіе шіше исємрѣшеше й? Шиѣ
шѣвѣшаѣ: ашеѣдѣвѣше шіѣшіеаше.

22. Шіѣшѣ ашіѣѣвѣше єѣшіе шѣвѣѣ: ашіѣше єѣше
ідуєшіѣсаєшдше авѣеше, шдшєоѣшаєдіше
вѣѣѣше хѣше. шдіеѣѣвѣе.

23. Шіѣше єшашіѣше єшіе ашіѣѣ ѣѣдіѣѣвѣе
ідуй ѣѣхше шдєдіѣше шдіѣєѣше: шдіе
ѣѣшѣѣвѣше Ѣєшвдѣе. шіше шдшєоѣше.
шѣше шѣѣ ашіѣѣда.

24. Шіѣѣѣе єшѣѣіше шѣдше ашіѣшіѣшд.
ше шдѣсашѣшше вхѣѣшдіше, єѣіше шд
ѣдшєѣше єіше шѣѣше ашіѣѣ шѣѣше: єш
ѣше шѣѣдѣѣоше хѣѣоѣе шѣшрѣвхѣѣ!

25. Шіѣ ѣшше хѣѣѣшєѣѣхѣше, ѣѣєѣше ш
єѣше ѣѣі, хѣѣоѣе ѣшєѣше шіѣше хѣѣдѣд.
ѣшєѣе.

26. Шіѣше ѣѣіѣе шшѣше хѣѣоѣе ѣѣше
ѣѣхѣѣєшѣдѣше ѣѣіе; шіше ѣшіе.

Ўлаъ маъаъ ъжбъъ ълъаъбъъ ълъаъжъ:
ълъЎлъаъ ъдъаъъъъ ъжълЎълъ ълъаъ мЎъЎлъаълъжлъъ?

34. ЪлъъЎъъъъ мЎъЎлълъъъ; ълъаъаъ ъЎдъ
ъълъъъ ъЎълълъъъъ ъжълЎълъ ълъаъ
ълъълъъ мЎъЎлълъаъаъъ маълъъ.

35. Маълъъ Мдъъ Ъъ8мдъдъъълъъ ълъъъ
ълъъъ ълъъълъъ Ълъъъълъъъъъ ълъдъълъъ
ълъъ ълъъъъъ: ълъаъаъ ъъаъъъъъ - ълъъ -
ълЎдъъъъъъ Ълълъъъ ъъдЎъъъъъ ълъъ -
ълъЎдъъъъъъ Ълълъъъ ъъдЎъъъъъ ълъъ.

36. Ъъдъ ълъъЎдЎъъ ъЎъдъълъъ ълъъъЎъъ
ЎъъълъЎъъъъ ълъъъ ълъълъъъъ; ъъдъ ълъъъ
ълЎъъълъъъ ъъъъ мЎъЎъъъъ.

37. ЪлъЎъъъъ ЎъъЎъъ ъъдъъЎъъ ъъъЎъЎъъ -
ъъъЎъъ ълъълъъъъъ Ълъъъ ълъъъ ълъЎъъ ълъъъ
Мъъъ ълдЎъъъъъ ълъъъъъъъъъъъъ, ълъъъ Мъъъ
ълъъъъъъъъъъъъ

Ѣлаго мѣлаго ѣлѣбого ѣлаѣлого ѣлаѣлого:
ѣлѣблаго ѣдлаѣлого ѣлѣлѣлаго ѣлаѣлого мдѣ-
ла ѣлаго мѣлѣблаѣлаѣлаѣлого?

34. Ѣлаѣлаго мѣлѣлаѣлого; ѣлаѣлаго ѣдѣд
ѣлаго ѣлѣлаѣлѣлого, ѣлѣлѣлаго ѣлаго
ѣлаѣлаго мѣлѣблаѣлаѣлаѣлого.

35. Ѣлаго Ѣдѣлого ѣдѣблдаѣлаѣлого ѣлаго
ѣлаго ѣлаѣлѣлаѣ Ѣлаѣлѣлдлого ѣлѣдлаѣлого
ѣлаго ѣлаго: ѣлаѣлаго ѣлдѣлого- ѣлаго-
ѣлѣблдлаѣлого, Ѣлаго ѣлдѣго хлѣблого ѣдлаѣ,
хлдлдѣ Ѣлаго- ѣлаго ѣлаѣлого ѣдлаѣ.

36. Ѣлдлдѣ ѣлѣдлдѣлого ѣдлаѣлаѣлого ѣлаѣлого
ѣлѣлаѣлаѣлого ѣлаѣлаго ѣлѣдлаѣлого; ѣлдлдѣ ѣлаѣлаго
ѣдлаѣлаѣлого ѣлаѣлого мѣлѣблого:

37. Ѣлѣлаѣлаго ѣдлѣлого ѣлдлаѣлого ѣлѣлдлдѣ-
ѣлдлаѣлого ѣлѣлаѣлаѣлого Ѣлаѣлого ѣдлаѣлого ѣлаѣлого, ѣлѣлѣ
Ѣлѣлого ѣдлѣлаѣлого ѣлаѣлого, ѣлаѣлаго Ѣлдлаѣлого
ѣлаѣлого Ѣлдлѣлаѣлого ѣлаѣлого, ѣлаѣлаго Ѣлдлаѣлого
ѣлѣлаѣлѣлаѣлого ѣлаѣлаѣлого.

38. Ѣлѣлаѣлого ѣлдлдѣ мѣлѣлаѣлаѣлого ѣлдлаѣлого
ѣлѣлаѣлого ѣлдлаѣлого Ѣлдлаѣлого мѣлѣлого: Ѣлѣлаѣлаѣлого, ѣлѣлѣ-
ѣлаѣлого ѣлаѣлѣлаѣлого, Ѣлѣлаѣлаѣлого мѣлѣлаѣлого ѣлдлаѣлого ѣлаѣлого
ѣлѣлаѣлаѣлого ѣлѣлаѣлого ѣлаѣлаѣлого мѣлѣлого ѣлаѣлого ѣлѣлаѣлого
ѣлѣлаѣлаѣлого ѣлаѣлаѣлого ѣлаѣлого ѣлаѣлого; ѣлдлаѣлого ѣлѣлаѣлѣлаѣлого.

= ѣлаѣлаѣлого,

анаѣкѣзнѣѣ ѣйгандаѣкахъ мѣѣлѣѣ.

39. Ииѣѣахъ мѣѣѣкахъ: нгѣѣ, ѣѣмѣѣмаѣѣ-
нагѣ; ѣѣѣѣахъ (маѣѣѣѣ) Ѣсахъ кѣѣгѣѣ-
кѣѣѣ- ѣѣѣгѣѣѣѣѣѣ Кѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ-
нѣѣѣѣ ѣѣѣѣ.

40. Ѣѣѣѣахъ ѣѣѣѣ хадѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ-
ѣѣѣѣ кѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ.

41 Ѣѣѣѣѣ кѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ Ѣсахъ нѣ-
сяѣѣ, хаѣѣѣѣ нагѣѣѣ ѣѣѣѣ нагѣѣѣ-
ѣахъ. Хѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ-
нѣ ѣѣѣѣ; ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ,
ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ.

42. Ѣѣѣ ѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ-
Ѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ-
ѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ-
ѣа Ѣѣѣѣ Ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣ
ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ.

43. Ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ. Ѣѣѣ-
ѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ; ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣ-
ѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ, ѣѣ
ѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ
ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ

144. Имянъ ӑманъ лъкаянинъ асҳадаганълю-
къ, каюръ кигнамъ ўгаўтадаганълюкъ ага-
нъ имянъ.

145. Каюръ китанъ синикинъ ўнатаганъ, -
исида; китайилисханъ анъайимъ имянъ аганъ
агача имииъ игаманакъкъ; тага китамин
атъкиръ анъаўтаминъ гиинамъ каюръ киг-
намъ ўгадаганълюкъ имянъ анълаланъ
имянъ.

146. Имянъ ӑманъ лъкаянинъ асҳадаганълю-
къ, каюръ кигнамъ ўгаўтадаганълюкъ аганъ
имянъ.

147. Каюръ данъ синикинъ ўнатаганъ, итҳага-
итаханъ даўтаминъ Адъўлимъ инамиганъ
имянъ аганъ агача имииъ игаманакъкъ;
тага аламъ даўтаминъ гиинамъ кигнага-
нганъ имянъ анълаланъ имянъ.

148. Имянъ ӑманъ лъкаянинъ асҳадаганълю-
къ, каюръ кигнамъ ўгаўтадаганълюкъ аганъ
имянъ.

149. Амаганъ тамадага кигнакъ игимъ-
алаўкнуўсадўканакъ, каюръ агасимъ та-
мадага алаўкъ игимъ алаўкнудъсадъка-
къганъ маликъ.

50. Ала́ӈкъ ана́гимъ ига́мана́ а́къкъ; та́га
ала́ӈкъ алаӈнигъ́ныӈлюкъ, алкъ́ътакъ ӈа́нъ
атхахтъиадъкакъхтхі́чи? Ала́ӈкъ иля́ли́чи
мата́гиӈ — ка́юхъ Ѣкъдигакъ кыхимчи мата́ги.

Глава 10.

I. Ка́мгикъ.

1. Имъсакъ ȧма́ганъ Ирі́нъ аига́хсикъ Иӈ-
дíямъ тана́даӈинъ íминъ Ѣа́ганакъ, Иӈ-
да́намъ ага́манъ ȧдага́нъ; ма́микъ тама́м
аӈа́гинъ. Имянъ трі́динъ тахсака́ӈинъ; ма́-
микъ Ама́нъ мадакъ́ътринъ ма́какинъ та-
та́мъ ка́юхъ ȧчигака́ӈинъ.
2. Фарисíянъ ка́юхъ ӥӈа́гамикъ Ама́нъ ан-
гíкихъ сѣмая́лихъ, ȧмаяхтананъ: тайя́-
ӈъкъ аяга́нъ а́сикъ дахкíмахъ кѣмъ ȧх-
са́къхъ-й?
3. Ама́нъ аӈдахсхíкинъ ӈинъ тъӈыӈка́ӈи-
нъ: Мѣисíякъ алкъ́ътанъ íмчи макахсí-
накъ?
4. Амая́нинъ тъӈыӈнанъ: Мѣисíякъ ȧх-
самъ камикагана́ алѣхсхада́хта, ка́юхъ
дахкíмахъ ахсада́хтахъ макахсíнакъ.

ики

5. Ишёдыш нэнэ анедаўэўхэнэнэ: канўў-
нхэдэнэ ўдэлэнэ, ўнэдэ ўэнэ маўэдэнэ
ўнэнэ ылўэдэнэ.

6. Ўэўэ ноўэнэдэнэ ылэнўэнэ ўнэнэ-
Лўэўэнэ нэнўэнэдэнэ ноўэнэ алэнэ ылэнэ.

7. ўэнэнэ ўдэлэнэ нэнўэнэдэнэ удэнэ ноў-
нэнэ алэнэ ылўэнэ ўэнэнэ.

8. Ўэнэнэ алэдэнэ ўдэнэ ўдэнэ ноўэнэ-
ўэ, ноўэнэ алэнэдэнэ алэнэнэ ўэнэ ўнэ-
ўнэнэ, ылэнэ ўнэнэнэ ўнэнэ алэнэ,
ноўэ ўалэнэ ўэнэнэ.

9. Ылэнэнэ ўнэнэ Лўэўэнэ ылэнэнэ-
ўнэдэ ўнэнэнэ ўдэнэнэ алэнэнэ.

10. Алэнэнэ ўэнэ ўдэнэ ўэнэнэ ўэнэнэ ўдэ-
ылэнэ ўнэнэ ўнэнэнэ ноўэнэ ўнэнэ ўдэ-
ылэнэнэ.

11. Алэнэ ылэнэ ылэнэнэ: алэнэнэ ал-
ўэнэ ўнэнэ ўдэнэнэ ўдэнэнэ, ноўэнэ ўэ-
нэ ылэнэ ўдэнэнэ, ўнэдэ ўнэнэ ылэнэ
ылэнэдэнэ.

12. Ноўэнэ ўдэнэнэ ўэнэ ўдэнэнэ ўдэнэ-
ўэнэ ылэнэ ўэнэнэ, ылэнэдэнэ ылэнэ
ылэнэдэнэ.

13. Ноўэнэ алэдэнэ ўдэнэ ўдэнэ ылэнэ-
ылэнэнэ ылэнэ ўэнэнэ ўдэнэнэ ноўэнэ
ылэнэ ўдэнэнэ ўдэнэнэ ўэнэ; ылэнэ ўдэнэ-

– 16

ама́ҳҳинъ иҥаӑасада́нанъ ама́ӑачӷитинанъ-
люкъ.-
14. Иисӯсакъ ӣкинъ ӧҳӣликъ Тӷи́нъ кӑани-
наӣӷлюкъ, ма́сакинъ кӣнъ тӯӷӯка́нинъ; ани́к-
дӯнъ ахаӷӣтӷинъ, ка́юӷъ Ада́минъ ӯякъ-
кӣнъ аӷмиӷтасаӑанаӌи; ӣка́кинъ ми́данъ-
кӣнъ Аӷӯӯмъ анали́ ахӯа́нъ ма́ликъ.
15. Аӑанӣӷлаканъ и́мчи иӷтакӯнинъ: амаӑи́к-
ани́кдӯкъ ми́даликъ Аӷӯӯмъ анали́ сӯнаӣ-
люкъ, ама́я ама́нъ и́лянъ аӑадӯкали́кинъ.
16. Ка́юӷъ ами́кинъ аӷанакӑадаи́мъ ӣанъ
аӷвинакъ, Ка́хинъ кӯӷинъ ични́кинъ.
17. Ка́юӷъ акалӷи́мъ ӣданъ Тӷи́нъ- аӣгаӷт-
рали́хӯкъ, ама́инъ ӣна́ӑанакъ а́ликъ, Ка́-
данъ чидчида́мъ кӯкинъ аӷӣӑаханъ, ка́юӷъ
аматӷа́: Аӷига́наммъ иӑаманасӯда! аӣга́-
ӣмъ- инадӯка́ӷыюкъ, ка́нъ аӣгаӣӣнанъ, а-
кӯтанъ ма́кинъ Ӯа́?
18. Иисӯсамъ ка́инъ тӯнӯка́: алӯӯнъ кӯмӣнъ
иӑаманáсӯдакъ Аӣӯнъ ахаӷтахӯӷтӷинъ? ама́-
ганъ иӑаманáсӯдахӯкъ али́каӣкъ, ата́канъ-
Аӷӯӯмъ каманаа́нъ.
19. Макаӷсинъ ӧкатахӯӷтӷинъ: иӑанадӑаана-
ӷтӷинъ; ахӷа~~[illegible]~~ [тхаӷилаӑаӷтӷинъ], чӷа́ӑанаӷтӷинъ; адал-
=дали́нъ нека

ачимасёнъ аптекарскаго; имѣющимъ свидѣтельства; адресъ какого аптекарскаго смотрѣть §§ 12, 13, 14, 15, 16, 17.

20. Цѣна лекарствамъ опредѣляется Аптекарскимъ Департаментомъ, сообразуясь съ мѣстными условіями.

21. Лицензіи выдаются, какъ казеннымъ, такъ и частнымъ аптекамъ: лицензіи выдаются на одинъ годъ, считая съ 1-го Января; лицензіи возобновляются ежегодно, по просьбѣ владѣльца, если онъ удовлетворяетъ всѣмъ требованіямъ.

22. Цѣна на лекарства, приготовленныя въ аптекахъ, опредѣляется по таксѣ, составленной Аптекарскимъ Департаментомъ.

23. Лицензіи на открытіе аптекъ выдаются Аптекарскимъ Департаментомъ; онѣ выдаются на имя извѣстнаго лица, которое и должно быть записано въ лицензіи.

24. Аптекарскій Департаментъ имѣетъ право отказать въ выдачѣ лицензіи, не объясняя причинъ. Цѣна лицензіи опредѣляется, смотря по мѣсту, гдѣ открывается аптека: отъ 600 до 1000 руб. въ столицахъ, отъ 300 до 600 руб. въ губернскихъ городахъ, отъ 150 до 300 руб. въ уѣздныхъ городахъ и отъ 75 до 150 руб. въ заштатныхъ городахъ.

Виштайаш- нáяс Л28.28ш сгалúгаяш ûшяя
áяаш шагá хаюёнáсядяжбяъ.

25. Вурбúгаяъ агáга: хбш ûшъёкаш дуяъ-
кúъ агсшлúкбяъ, тáда шаюёбáдаяш Лбш-
ёбш дсгалúгаяш ûшяя шёдгаяъ шяя.

26. Алайёяш кáюъ трúдшъ алайдуяшúй
даяшъ, шáяшъ шгаждúшгаяъ ûшаяъ ûсдуя-
наяъ: кúяъ ёша трúгаъ-ёдшсáйаяъ áёхаяъ-
áйшáхбяъ.

27. Шшёсаяъ бхбъёдгаúяъ чúюъ шбшбъёúгаяъ-
ашёáйяшяъ- ашёаёшяшяúяъ шяъбшдшаюáйяшъ,
тáда Лбёбш-чáяшбшъ; Лбёбш ягáяаъ
бёúгаяш шáйшахбъчш.

28. Кáюъ Кúмраяш Лáяъ шбшйшаюаяшúй:
бáя шбшяшúяъ бёюъ ûбúяъ Дсшлхúяшя
ашёяшúхбяъ.

29. Шшёсаюъ ёдгдубёúяшъ шбшбюаъ: тáяш
ёбяáхаяъ ûяяш ûйшахбъяш: ашёáяаяъ бяъ-
яъ, ёша дгяшёдáмпбяъ, ёша бгúмпбяъ,
ёша дсёáяъ, ёша ашёáяъ, ёяш дяяáяъ, ёша
дяяхдбмпбяъ, ёша тяшёáяъ, ёша бгúмпбяъ
хáюбъ Ёбяяшúáяшъ хбúгаяъ ûбáхбхъ ягшёá
хаюъ.

30. Бáёяъ бáяъ ёáяшъ ûяяшъ, хáюбъ ûбёáй-

ашёлъ, Бъхтрънъ, хдъ̀ръ аштъдътрънъ, хдъ̀ръ Бъхтрънъ, (хдъ̀ръ адътрънъ,) хдъ̀ръ аштрънъ, хдъ̀ръ ашъдътрънъ, хдъ̀ръ тъштътрънъ сйсетъ сдъштъхъ ёшъхъ хбъ̀ъ бъхбъ, тйёа адъётъ̀ъ ёйхдъштъхъ ётъдъ̀ъ ашёйётъ̀ъ ётъдъ̀ъ-ётъдъ̀ъ.

32. Тйёа ътъдъ̀ъ ётъдъ̀ъ ётъдъ̀ъ-ётъдъ̀ъ ашёйётъ̀ъ ётъдъ̀ъ-ётъдъ̀ъ ётъдъ̀ъ.

32* Зат Ахдъйётъ̀ъ ётъдъ̀ъ Шъгбсдъйётъдъ ётъдъ̀ъ Бъхбъ, Шъгбсдъ хдъдъ̀ъ ётъдъ̀ъ-ётъдъ̀ъ; йётъ̀ъ ётъдъ̀ъ тйёдъ̀ъ-ътъйётъ̀ъ ётъдъ̀ъ, хдъ̀ръ ётъдъ̀ъ Ётъдъ ашёдъ̀ъ ашёдъ̀ъ-ашёдъ̀ъ ётъдъ̀ъ ётъдъ̀ъ ётъ

ка́югъ ахзахзадӯнахъкъ; ма́ликъ ка́ӈкунъ-йи-
къ ангда́лилъ и́лянъ а̊ӈлагдӯкинъкъ.
35. Вавидiя́мъ, ӯля́кинъ Иа́къвакъ ама́нкъ
Иоа́ннакъ А̊ма́нъ иля́нъ ачӯ́ликъ тӯнӯ-
на́къ: А̊чига́накъ! тӯма́ни́нъ а̊ялга́нанъ
ни́нъ ма́кахтхинъ анӯхтхе́сикунъ?
36. А̊ма́нъ ни́кинъ тӯнӯка́хикъ: алӯ́тханъ
анӯхтхамитхи́дикъ и́мдикъ маса́кингъ?
37. А̊ма́кукъ На́нъ тӯнӯка́хикъ: атха́канъ
чагамгӯмминъ а̊йанъ, та́га агита́сянъ
анихи́ӯчиминъ а̊данъ, алӯна́симинъ и́лянъ,
тӯманъ Ӯнӯсахтанъ мага́.
38. Та́га Ису́самъ ни́кинъ тӯнӯка́хикъ:
и́хтанадикъ а̊катамакахтхи́дикъ; а̊манъ
га́макъ тагада́нанъ кӯмъ тагакӯхтхи-
динъ й? ка́югъ а̊манъ камгада́тикъ Ну́нъ
камгадӯса́нанъ и́мдикъ кӯмъ камгадӯса-
кӯхтхинъ й?
39. А̊ма́кукъ На́нъ ангдахсхиха́кикъ: мамъ
дӯхинунъ. Та́га Ису́самъ и́кинъ тӯнӯ-
ка́хикъ: ча́макъ а̊манъ тагаде́нанъ, та-
надӯкахкӯхтхи́дикъ; ка́югъ а̊манъ камгада́-
тикъ Ну́нъ камгададӯса́нанъ и́мдикъ
камгадахсӯкакӯхтхи́дикъ.

При-

40. Таҕа Цаҕамлуҕимъ, кајугъ Ангикиҕимъ
аданъ Вуҕутимъ малга, имдикъ ахсла-
Аданкимиӯ алиӽакъ, таҕа алиҕанъ нан
атраӽлайкамъ агачанаинъ.

41. (Ангитаисаҕинъ) атимъ тусхининъ, Мик-
вакъ кајугъ Мзаннакъ илсутакаликаинъ.

42. Таҕа Мисусамъ икадагимъ нинъ тунъ
ханинъ: тричи аӽатакучи, тукулгунъ три-
динъ салтаисанакъ, анҕаҕинъ ангадаҕинъ
тридинъ кусляҕитадаикунъ, кајугъ тукуҕинъ
алиӽунъ таилягутадаикунъ.

43. Таҕа кухлимчи икунъ матамчи мата-
лакаӽтричи: таҕа аманъ кухлимчи анука-
ҕанъ анутаинакъ, амая имчи авайнакъ аӽ-
та.

44. Кајугъ аманъ итаҕикъ аҕанъ анутаинакъ
вусманъ таляӽъ аӽта.

45. Вумаӽунъ кулянинъ анҕаҕимъ-анҕаҕиҕанъ
Леля авалалъ кулягаинъ ваҕанаҕумокъ, та-
ҕа Миналимъ аваҕанъ, кајугъ Анҕинъ амна-
ҕунъ аҕиорсинъ кулянинъ аҕиҕанъ (Ваҕанаӽ)
КН5

46. Кајугъ Мирилунамъ илянъ, нанукаминакъ
Кајугъ Мирилунамъ илянъ Аманъ, кајугъ Ан-
ҕаӽтинъ, кајугъ анҕаҕимъ амнаҕуҕинъ -

ишихъ: Выражаетъ Ишиѣ авто-
ръ Хлѣбъ ежедневно имѣетъ Возвы-
шаетъ мастеръ- цѣны смѣси-
ваетъ.

47. Какъ Писѣсъ Пазбрѣзаетъ дѣлаетъ
мѣсятъ, дѣлая шарѣшихъ цѣлыхъ
ихъ: Писѣсъ Давѣдаетъ Ѣдѣ, обѣ-
Ишѣ- имѣетъ.

48. Ишѣдѣвъ шарѣшаетъ цѣлыхъ; шѣ
дѣлая шалашаетъ шарѣшаетъ: Да-
вѣдаетъ Ѣдѣ обѣ Ишѣ имѣетъ.

49. Писѣсъ Ишѣ- дѣлаетъ, дѣлая цѣлыхъ
ѣдѣ. Шѣлыхъ Хлѣбъ ежедневно
мѣсятъ пазбрѣзаетъ.

50. Ѣдѣ цѣлыхъ хлѣбъ хлѣбъ
дѣсѣлаетъ ежедневно, дѣлаетъ Писѣсъ
ѣдетъ цѣлыхъ.

51. Писѣсъ дѣлаетъ: дѣлаетъ Писѣ
дѣлаетъ. Хлѣбъ Ѣдѣ мѣсятъ
ка: Рабѣвѣ.* Хлѣбъ цѣлыхъ
лыхъ).

52. Писѣсъ цѣлыхъ мѣсятъ: дѣлаетъ, что
цѣлыхъ ишихъ- цѣлыхъ. Шѣлыхъ-

на

* Арнаутъ.

Einen Verbrecher zu Strafarbeit oder Gefängniß verurtheilen.

Erste Lektion.

II. Lesen.

1. Buchstabiren, Buchstabirübung, Lesebuch, Buchstabirtafel, Lesetafel, Abcbuch, Abcbuchstaben.

2. Lesen, lesend, buchstabirend, Buchstabirer, Abcschütze, Abcschützen.

3. Lesen, lesenlernend: Lesenlernende, Lesenlernende, Lesenlernende,

Зелёнкалъ кисаўнă бъ́ласъ, ăшанъ ушъ-
накъ.

5. Кăçоръ ашăранъ ăшашăранъ анкăўнăшăнанъ
шăнъ чăлхи мѣсяцнăкалъ: акăшăнанъ
шăкăлтăнăçăнъ? Зелёнкаўъ акăсăлшъ ушъ-
къ́лтăçăнъ?

6. Ашăлкалъ Шисъсанъ ăнăçăнъ хъăўсăлка-
ушъ шăнăлшъ чăлхи ăнăçăлъ ăнăçăлшъ;
ăшăлшъ ăлкăлъ ăшăнъсăлтăçăлшъ.

7. Ăшăлшъ Зелёнкаўъ Шисъсанъ ăçăнă-
ăăçăкалъ, кăçоръ къ́лтăçăнъ ăшăнъ хъ́-
çăнъ ăçăнă. Шисъсанъ хъ́çăнъ Шăлъ-
къ́лтăçă.

8. Ăăçă ăшăлъ ăкăнъ́ăшъ ăшăнъ къ́лтă-
кăçăнъ ăйăçăнъсăнъ; ăăçă ăшăлъ ăкăнъ́ăшъ
шъ Ăăçăнъсăнъ шăлăшъ, ăкăнъ́ăшъ ăшăнъ
ăшăлтăнăçăнъ.

9. Х Ăшăлшъ Кăçăнъ ăăçăнăнъ, кăçоръ Ăă-
ăăçă Зелёнка. Ăçъ́нъçăнъ ăçăнă ăçăнъ ăнăçăнъ
ăăнъсăнъçъ́ăшъ!

10. Ăăшăнăнъ ăçăнъ Ăăçăçăнъ ăăнăçăнъ-
ъ́ъçăçă. Ăçъ́нъçăнъ ăăçăнă ăçăнъ ăнăçăнъ
ăăнъсăнъçъ́ăшъ. Зелёнка хъ́çăнъ ăшăнъ.

11. Какъто Иисусъ Апостоломъ дума
бѣдния какъто кому- Блаженъ нѣкои ка
знакъ; мимо Сей Вездѣ идущи,
дѣлишка дѣлъ мимо отиде- дѣлъ
сиятелю (Архидѣмпсту) дѣлъ Видѣлиша
ядоше, ѣша. †

12. Идѣше кимъ Видѣлиша мѣсто ѣшѣ-
ниемъ Иисусъ камъ дѣйдоша.

13. Мимо дѣлъ сѣдѣлиша Блаженъ
ѣша каѣдѣлиша Вѣлишѣ, кѣзѣ Вѣдѣй
убѣдѣлиша Вѣдѣлиша дѣлишѣ; мо
да дѣлѣдѣлишѣ Блаженъ Блаѣлѣ Вѣдѣлѣша
дѣлишѣ; сѣдѣлиша мафсѣлидѣдѣлишѣ
ѣша ѣдѣлидѣлишѣ дѣлишѣ.

14. Мимо Иисусъ дѣлѣ мѣлишѣ: ѣлѣ
ѣша Бѣлѣ ѣлѣлѣ ѣдѣлѣ ѣлѣлишѣ дѣлѣ
Блаѣлѣ дѣлѣлѣ, Кѣлѣ ѣлѣдѣлѣ ѣлѣлѣ
ѣша; мимо Дѣлѣ кѣлѣ Дѣлѣлѣлѣ
ѣлѣ Бѣлѣ мѣлѣлѣ.

15. Апостоломъ дѣлѣ Бѣдѣлѣлѣ. Иисъ-
сѣлѣ кѣлѣлѣ- Блѣлѣ нѣлѣ Вѣдѣлѣлѣ,
кѣлѣлѣ- Блѣлѣ нѣлѣ дѣлѣлѣдѣлѣ
кѣлѣ нѣлѣдѣлѣлѣ ѣлѣдѣлѣ-дѣлѣлѣ;
сѣлѣ мѣлѣлѣ дѣлѣлѣ кѣлѣ дѣлѣлѣ

надгробные изображения Вишнякъ;

16. Какъ дворяне дворянки каменно-бѣлаго
цвѣта двухэтажные домишки;

17. Мѣщане гончарныя печи поддерживаютъ:
Двухэтажныя цвѣтныя деревянныя избы. Мѣщане
Вишневые кисель-пѣнные Вечерние изъ-за горки хлѣбъ-
ные. Вдоль улицы дубовые ворота. Мѣщане пруды ма-
ютъ. Вдоль улицы дубовые ворота. Мѣщане 56. 7 Теремъ.
7. 11.

18. Надгроб- дубовые хворостъ имѣющіе. хлѣбъ-
ные, Вишневые пѣвчіе. Дворянъ, надгроб-
ные изображенія плодовитыя, Дворянъ цвѣ-
тные дворянки мѣщане; дворянскіе Вечерние гончар-
ные дворянъ мѣщане.

19. Теперь одноцвѣтныя дубовые, Двухэтажные
надгробныя дворянъ цвѣта цвѣтъ.

20. Каменно- цвѣтные, дворянъ надгробныя изображенія.
дворянъ свѣтлобѣлыя, деревенскіе Вишневые пѣвчіе-
пруды- Каменныя, Вишневые.

21. Мѣщане Пимпаны цвѣта дворянскіе, Пѣвчіе
цвѣтные: Гдѣ. Вишня, дворянъ свѣтлобѣлыя
Пѣвчіе, пробковые, пруды- Каменныя.

22. Изъ цвѣта цвѣтъ Двухэтажные надгробные

Во

ээнэ мөнхөлөөсэй:

23. Аавын маанэй хамаагүй. Хүүхэд нь ээжтэй адилхан үндэстэн: гэдэг хэлтэй ээжээ дагадаг: гэдэг мүнх адил- гэсэн үгтэй адилхан мүнх адил- гэсэн үгтэй: гэдэг мүнх адил- гэсэн үгтэй.

24. Ижий нь хэлэхдээ нэгэн үндэстэн: гэдэг ээжээ хэлэхдээ нэгэн үндэстэн Бэлгэ ээжээ нэгэн адилхан гэдэг мүнх адил- гэсэн үгтэй.

25. Хэзээ хамаагүй анхдугаарын хүүхэд хэдэн хүүгээ нэрлэдэг нэрнүүдээ: Анхан дээрээ мөнхүүнийг хэзээ нэрлэдэг нэрийг нэрлэнэ.

26. Нэгэн ээжээ нэгэнтэйгээ: Нэгэн дээрээ мөнхүүнийг хэзээ нэрлэдэг нэрлэгдэнэ.

27. Тэндээ Мүргэдэлийнээ ядаж бүгдээ хэзээ хэлэлцэ- бүгдээ нэгэнээ адилхан- нэгэн- мөнхөөнээ хэзээ ядаж бүгдээ Анхан- гэдэг нэгэнтэйгээ,

28. Какъ Жанъ писалъ: мой братъ мой
дядя мой Жакъ мой братъ мой дядя мой
братъ мой Жакъ мой братъ.

29. Писалъ ли Жанъ Жаку? Жанъ писалъ
Жаку: какъ Жанъ писалъ мой дядя
сказалъ мой братъ, мой Жанъ Жаку
какъ; мой Жанъ какъ мой братъ
мой дядя мой братъ мой Жакъ.

30. Жанъ мой братъ мой дядя мой
дядя ли? Жанъ ли? Жанъ
писалъ ли, мой дядя мой братъ мой
Жаку?

31. Мой дядя мой братъ писалъ
мой братъ; мой братъ мой Жанъ
какъ; мой братъ мой Жанъ
какъ; мой братъ мой дядя?

32. Мой братъ мой дядя мой Жанъ:
мой братъ мой дядя; Жанъ мой братъ
мой братъ мой дядя мой Жанъ мой
братъ мой дядя мой Жанъ мой братъ.

33. Мой Жанъ писалъ Жаку. Мой Жанъ
писалъ: какъ мой братъ мой дядя мой
дядя Жаку мой братъ мой Жанъ
Жанъ какъ мой братъ мой дядя мой

Глава 12.

Кі. Кáнонъ.

1. Кáкъ мнѣ радостно имѣть тѣло мое, такъ и мужа моего: ибо каждый мужъ долженъ имѣть свою жену, какъ свое тѣло. 2. Любящій жену свою любитъ самого себя, потому что никто никогда не возненавидѣлъ своей плоти, но питаетъ и согрѣваетъ ее, какъ и Господь Церковь. 3. Ибо мы члены тѣла Его, отъ плоти Его и отъ костей Его. 4. Посему оставитъ человѣкъ отца своего и мать, и прилѣпится къ женѣ своей, и будутъ два одною плотью. 5. Тайна сія велика; я же говорю по отношенію ко Христу и Церкви. 6. Впрочемъ и вы каждый пусть любитъ жену свою, какъ самого себя, а жена пусть боится мужа.

ими капайсями. ими дъдагаяхъ.

6. Тъя синяхъ ивъяхъ кайафмяхъ ид-
мяхъ, ими кънъ аралмядъяхъсяхъ-
ими ядъяхъ ядяхъ бъдъяхъ, мъяфмяхъ-
ивъяхъ ахъфмядъяхъхъ ими.

7. Тъя ими ядъяхъ абяхъ мяхъяхъ-
мядъ. ивъяхъ ядяхъ; ивъяхъ ахъфмяхъ-
мих ядъ мъяивъ ивъядъяхъ.

8. Тъяих бядъядъяхъ ахъфмяхъ,
кънъ бивъерядъяхъ ивъ ивъядъяхъ
ахъяхъ.

9. Тъяивъяхъ бивъерядъяхъ. ядъяхъ ихъ-
ивъ ядъяхъ? Тъяих, абяхъ ахъ-
ими ядъяхъ, ивъ бивъерядъяхъ-
яхъ абяхъ бивъяхъ ядъяхъ.

10. Тъя ирях ивъяхъ Бивъяхъяхъ ся-
ядъяхъ? ими ивъяхъ абяхъ
мих бивъерядъяхъ ивъ ядъяхъ
ивъяхъ ирях хъяхъяхъ.

11. Тъяивъ ивъ ядъяхъ ирях ивъ ядъяхъ;
ивъяхъ ирях ивъяхъ ядъяхъ ивъяхъ
кънъ ядъяхъ. Ивъяхъ 11 ст. 22 23

12. Тъяих ивъяхъ ахъфмядъяхъяхъ-
ими

тáга тайáгънъ игаŷтáнанъ: къляхиманъ –
имасъгáдасикъ иŷтáкънъ аŷсасакъдинъ міа-
кинъ: мáликъ имáнъ аниŷтакадаканáнъ –
аманъкáнгинъ.

13. Кáягъ амáгзинъ Фарисéянъ имáнъ кáягъ
Иродiáнанъ Адамъ аманъчŷмсŷáканъ-тънъ-
нинъ адáнинъ Аманъ Алгáганъ къімгáнъ.

14. Амаягинъ амáгамикъ, Амáнъ-гáкъ тъ-
ньŷтахаминанъ: Агигáнакъ! тъманинъ ау-
лъдайъмтŷинъ ахатáсакънъ, кáягъ аміáган
ъгъякънъ аѣлъкъ; анагáчимъ-анагáгиганъ а-
никъда ъкъŷтаѣмтŷинанъ мáликъ; тáга а-
нъмлакáнъ Аѣъмъ акалъга айгасакъŷтŷи
Кисарямъ-гáнъ ахáчикъ малгадáкакъкъ ŷ,
áма хъгъ ŷ? тъманинъ аŷсладáганъ ахак
ŷ, áма аŷсанакаѣлъкъ ŷ?

15. Тáга Амáнъ ъгъянáгинъ ахатакъŷтŷинъ
мáсакинъ гáнъ исахáгинъ: амкъмикъ Тінъ
ъгъмаякъŷтŷічи? динáриякъ Ачъгъ ахсáчи, –
Тінъ ъкъŷтáкинъ.

16. Амáкънъ амаганасака: Уягинъ асляганъ гинъ
тъньхáгинъ: хинъ агикъдаганъ Ъгинга, ка-
ягъ амъга ъа? Агинъ тъньхáгинъ: Кисарямъ.

17. Имъсамъ анадаŷсŷикинъ-гинъ тъньхáгин

Κύκαρεικο μακο Κύκαρεικο-ναίκο αἔγάιτι, κά-
ιοῆο Δββέικο μακο Δββέικο-ναίκο αἔγάιτι.-
Μάικικο Κάικο πῆύῆικο-αικακάγαικιῆικά-
ναικο.

18. Κάιοῆο Καββκάικαικο, ἄικάικβοκο ἄκαίκικο
ικαικὰ αἔβκαικακαικο ἴκαῆῆκάικαικο; κάιοῆο
Ικάικο αἄάκικο ἄικαικῆάικαικο, ικαῆῆκάικικο:

19. ἴκαικάικαικο. Ικβικάικικο ναικο αικῆῆκαικάκάικικο.
κάικαικο αικικβγὰ κακαγακάγικικο, καιοῆο-
κάικαικο αικβκο ἀκβικο, κάικα αικίγβκο ικ-
κάκαικο αἔβκο, αικικβγάικαικο ἄικαικο αικῆῆ
κάῆκικο, κάικικο αικικβγάικικο Κάικὰ ἄικαγάῆκα
ἄκβικο.

20. Κββκο αικικβγαικο ικκαίκαικο: ικκάικικο
κῆῆκάικο ἀκαικῆῆκβικο αικίγβκάικαικο ικ-
κγαικάγάικικο.

21. Δκακο-ῆικικο ἄικάκα ἀβκὰ κάικικο ἄικάκα
καιοῆο κακαγακάγικικο, αικίγβκάικακάῆ-
ικο; καιοῆο ἄικάκβοκο-ῆικικο ικακάκαικικο.

22. Κάικικο ἄικάκα Κββκο ἄκβικο ἄικακο: κά-
κα ικκάκαικο αικίγβκο κββκικο αικικβγκο.
Δικάκβοκο Βοῆῆκικο ακακικικο κάκακο καιοῆο
κακαγακάγικικο.

23. Κακακάικικο ἄικαίκικο ικκικο ἄικακβγκο
ικκ-

мыслію каждаго изъ нихъ
быть исправленъ.

24. Подобнымъ образомъ должно поступать
съ каждымъ изъ нихъ, когда онъ
дѣлаетъ что-нибудь противное
должности своей.

25. Если кто изъ нихъ
нарушитъ
что-нибудь, такой
наказанъ
будетъ.

26. Если кто изъ нихъ
что-нибудь
украдетъ, или
потеряетъ
по
небрежности
своей: Пять Авраамовъ Ам. 25, кромѣ
того Ам. 28, кромѣ Пяти Ам. 28. Исх. 3. 6.

27. Ам. 28 кто изъ нихъ Ам. 28 отдастъ, тотъ
отдастъ Ам. 28. Имѣющій
быть
исправленъ
чрезъ

28. Если кто-
нибудь
отдастъ
что
изъ
вещей
Господа
своего
на
храненіе
или
взаймы,
кромѣ
того
Господь
чрезъ
священника
или
другимъ
какимъ
образомъ
испытаетъ
его
и
найдетъ
что
онъ
не

καπέζωκτο σπάσωκτο ἀκτῆκτο?

Σπεῖσαντο κάντο ἀπόφασιν: μακάῤῥωσαντο
ἔπαινον τῷ ἀνδρὶ καὶ σπάσωκτο ἀκτῆκτο: Περί-
σπαστο πλοῦτο. Περιστάσεως ξένος-
φαντο- Ἀλλήλοις, σπάσαντο ξένοφαντο ἀπ-ἀκτῆκτο.

Μάντις ξένοφαντο- Ἀλλήλοις καπέζωκτο
ἐπὶ-κάντο, κάποτο ἀπαλλάσσωκτο ἐπὶ-κάντο, κάποτο
σπουσπεῖσαντο ἐπὶ-κάντο, κάποτο πλοῦσιόσπαστο
ἐπὶ-κάντο καπέζωκτο: ἔᾶν σπάσωκτο ἀν-
κάζωκτο ἀκτῆκτο. Βπάρος. C. 4. 5.

Ἀνακο-ῖσωκτο μακάῤῥωσαντο ῖππαντο ἀγορ-
ἔᾶν: ἀγάπησαντο ἄκαντο καπέζωκτο σπάσωκτο
κάσωσο πλοῦτο- ἀγαπάκαι. Εἰκῆτο σπάσωκτο
ἔκτιτο σπάσωκτο ἀκτῆκτο ἀπόκαντο ἀπέκαι ἀπάκαντο.
Λέσβ. 19. 18.

Λέξιφανο- ἄκτάσωκτο Κάντο πλοῦτο: Ἀπο
Ἀπαπάσωκτο, ἀπαπλοῦκαντο Πλοῦτο πλοῦσιόσπαστο
κάσπαντο, Ἀλλήλοις ἀπάκαντο ἄσπαντο, κάποτο
ἔπαπαντο Ἀπάντο ἔπλοῦτο ἀπάκαντο ἱππασπά-
σωκτο;

Μάντις καπέζωκτο- ἔπὶ-κάντο, κάποτο ἀπ-
ἀπαλλάσσωκτο ἔπὶ-κάντο κάποτο, ἱππασπο ἔπὶ-κάντο,
κάποτο πλοῦκαπαλλάσσωκτο ἔπὶ-κάντο καπέζωκτο,
κάποτο ἀγάπησαντο ἄκαντο μακάῤῥωσωκτο —

ἐπὶ

мъ́ланъ мидомаслъ́ланъ хъ́ъ̈ъ̈ъ̈. ѣ̈ъ́ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈
Бъ́ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ хъ́ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ ъ̈ъ́ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ Бъ́ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ ъ̈ъ́ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈
ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈.

34. Ъ̈ъ́ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈ъ̈

ачимсадачи, ахсадинъ хамтамикъ аигачатъ-
дикънъ, кауофъ тайягънъ тфидинъ тахсах-
танакинъ имнъ самтасимъ сымганинъ
хагахтадакънъ.

39. Кауофъ тахсахтамъ имянъ, кауофъ дъхта-
санъ тахсамънинъ имнъ исхамъ късяги-
нинъ хагахтадакънъ.

40. Амаягинъ Бгигихадананъ Бмягинъ
анаогдамикъ, кауофъ Бгъяхтамикъ камга-
гохадакънъ, ситфъгисхамъ камгнасяда съ-
дъкакънъ.

41. Кауофъ Иисусакъ аньсамънимъ анадан-
Тфинъ бнънакъ, мамикъ ангагинъ маф-
нинъ амамъ нагамъ хигитинъ агдана-
нинъ Бхъхтанакъ: амнагънъ тъккънаги-
нъ амнагънъ аминънъ агданамъ.

42. Тага атаканъ Бгигихаданамъ итъгi-
нанада. инагамикъ аланъ линтакъ#
амамигинъ ачнакъ амая къдфантакъ
санакъкъ.

43. (Иисусакъ) Ачигахатфинъ имикъ, нинъ
тъниънакъ: аганъбмаканъ имги ихтахъ-
кинъ, Банъ Бгиимълюкъ ~~итъгинанада~~,
игиихагидананъ Бсюгинъ имнъ агънакъ

Кигитимъ китъгигъса. Иг.

Глава 13

VI. Ревность

1 Ревнивый человек недоверчив и подозрителен, старается
всех уличить в дурном поведении: жену, детей, друзей.
Ревность мучительна для самого ревнивца и для тех,
кто с ним живет или имеет с ним дело.

2 Ревность иногда бывает основана на действительных
фактах неверности. Ревность не должна переходить
в подозрительность, мелочность и придирчивость.

3 Ревность человека, отдающего всю душу своей
семье, друзьям, делу, которому он служит, — прекрасное
чувство:

4. Кіхъ ідя, кандѣхъ їхѣхъ маязѣїхъ ѣйхѣхъ, хѣнфъ бѣхѣхъ бѣфѣхъ маяѣїхъ ѣхѣхъ, ѣѣхѣмахъ ѣйхѣмаяѣїхѣ яѣхъ ѣйхѣмаяѣїхѣ ѣйхѣхъ?

5. Шихѣхъ ихфѣхѣїхъ яѣхъ мѣхѣїхъ хѣмѣйѣхъ: ѣмѣйхъ мрїхъ бѣѣмяѣїхъ мрїхъ ~~ѣѣмѣйхъ~~ мрїхъ-ѣѣмѣхъ.

6. Ѣмѣйѣхъ Ѣѣхъ їмѣхъ ѣѣяѣїмѣйѣѣхъ бѣйѣфхѣмѣїхъ мѣмѣхъ, хѣнфъ їѣѣфхѣхъ: бѣѣ Кіхъ; мѣмѣхъ ѣмѣѣѣхъ бѣѣфхѣхъ.

7. Бѣйѣ ѣѣмрѣѣѣхъ мѣяѣѣѣѣхъ хѣнфъ ѣѣмрѣѣхъ мѣхѣѣйѣѣѣхъ мѣмрѣхъ, мрїхъ ѣѣѣѣяѣрѣмрїхъ: ѣїхѣхъ ѣѣяѣїхъ ѣйѣѣѣѣхъ мѣмѣхъ; мѣйѣ бѣѣ мѣмѣхъ ѣѣѣ ѣѣхѣхъ.

8. Мѣмѣхъ мѣїѣїхъ мѣїѣїхѣйѣѣѣѣѣѣ хѣѣѣѣхъ, хѣнфъ мѣѣѣѣѣхъ мѣѣ-мѣїхѣѣѣѣѣѣхъ хѣѣѣѣхъ ѣѣѣѣѣѣ

9. Ἐὰν μήτηρ ἀνωφέλου, ἀπαλλάσσουσα ἄχρι τέλους τοῦ ζῆν τὸν υἱὸν αὐτῆς ἀφ' ἑαυτῆς ἀπαγορεύσασα ἀκολουθεῖν αὐτῇ; τὸν υἱὸν αὐτῆς ἀκολουθεῖν αὐτῇ; τὸν δὲ υἱὸν μὴ ἀκολουθεῖν μηδὲ ἀκούειν αὐτῆς, ἀπαγορεύσασα ἀπαλλάσσουσα τοῦ ζῆν αὐτόν.

10. Ἐὰν τὸν υἱὸν ἀναφέροντος ἀπειλοῦντα τὸν πατέρα τοῦ υἱοῦ τοῦ ἑαυτοῦ ἀποκτεῖναι αὐτόν.

11. Ἐὰν ἀνὴρ ἀναφέρῃ ἀπειλοῦντα ἀποκτεῖναι τὸν ἑαυτοῦ υἱόν, καὶ μὴ ἀναφέρῃ ἐξαπίνης ἵνα μὴ ἀποκτείνῃ αὐτόν; ἐὰν δὲ ἀναφέρῃ τοῦτο ἐπὶ πολὺ ἵνα τοῦτο ἐξαπατήσῃ, ἀπαλλάσσουσα ἐξαπίνης ἵνα μὴ ἀποκτείνῃ αὐτόν; ἐὰν δὲ ἀναφέρῃ τοῦτο ἐπὶ πολὺ ἵνα τοῦτο ἐξαπατήσῃ καὶ ἀποκτείνῃ αὐτόν, πάλιν Ἀθηναῖος Ἀθηναίου ἔνοχος ἔσται.

12. Ἐὰν ἀνὴρ ἀναφέρῃ ἀνωφέλως ἀποκτείνας, καὶ ἀφῇ ἄχρις ἂν ἀποκτείνῃ ἀφ' ἑαυτοῦ ἀπαγορεύσασα ἀκολουθεῖν αὐτῇ; κἀκεῖνος ἀποκτείνῃ μηδένα ἀπέχεσθαι κτείνειν ἄχρις ἂν ἀποκτείνῃ, κἀκεῖνος ἀφῇ ἄχρις ἂν ἀποκτείνῃ.

13. Ἐὰν τὸν υἱὸν ἀναφέρῃ ἀποκτείνας τὸν ἑαυτοῦ κτείνειν μήτηρ ἀποκτείνῃ αὐτόν; πάλιν ἀναφέρῃ

напáсамъ Ўсюзинъ áрсихъ амáганакъ, ама-
трiинъ агиджакъкъ.

14. Тáга амáганъ амаяхнакъ амамъ iсфа-
къ iмянъ анакимълюхъ iмянъ агахаjта,
амамъ Даниiламъ тънънагандаганъ ита-
нисихъ ийтака ўхъўълиш; (амáганъ сáм-
накъ ахатакагиjта:) йнáнъ аciянъ —
Иудiямъ iмянъ áнанъ, хаянъ адáнинъ
ихийтанъ;

15. Тáга амáганъ хáмьлмъ къугáнъ áна-
къ, ўлямъ адáнъ кимагаjта, хáнахъ ана-
тинъ ўлямъ имягáнъ сўганъ хангълагаjта;

16. Хáнахъ амáганъ тандáсинъ áнакъ, чижта
хáнъ сўганъ кимиюнаjлагаjта.

17. Идмайнанинъ хáнахъ махдáдинъ махди-
чридананинъ йнáхънъ анáлинъ iлинъ къ-
лиянасядадъхакъкъ.

18. Ихисичи хáнгимъ iмянъ малгалагаjта
камгасадáчи.

19. Амáхънъ инзáлинъ iлинъ Къўлiмямъ
амамата малгадъхахъсáнъ мáлихъ, амáнъ
Агиўлмъ агатхагихáганъ имянъ ўáнъ си-
лянъ мáгилянхамихáнюнхъ, хáнахъ мáги-
гадъхáнюкъ.

Ви

20. Мънъкъ Пъмъдъкъ ъмъйъкъ ъмъйъкъ ъмъйъкъ
къъкъ къъкъ къъкъ, къъкъ ъмъйъкъ къъкъ ъмъйъкъ
мъйъкъ ъмъйъкъ къъкъ ъмъйъкъ: мъйъкъ ъмъйъкъ
къъкъ ъмъйъкъ ъмъйъкъ ъмъйъкъ къъкъ ъмъйъкъ
къъкъ ъмъйъкъ къъкъ ъмъйъкъ.

21. Мъйъкъ къъкъ ъмъйъкъ, къъ ъмъйъкъ
ъмъ къъ, ъмъйъкъ Кръмъкъ къъкъ,
ъмъкъ ъкъмъкъ мъмъйъкъ.

22. Ъдъмъдъкъ- кръмъкъмъкъмъкъ, къъдъ
ъдъмъдъкъ- мъмъкъмъкъмъкъ къдъкъмъ
къкъ мъкъкъ, къъдъ ъкъмъкъкъ къъдъ
къкъ мъмъдъкъмъкъкъ къкъдъкъмъ
къкъ. ъкъкъкъ ъмъдъкъ мъмъкъмъкъ мъмъ-
къкъкъ, мъкъкъкъ къкъкъкъ мъмъкъмъкъ.

23. Пъкъ мъкъкъ ъмъйъкъ: къъ Мъкъкъ къ-
дъмъдъкъ къкъкъкъ ъкъкъ ъкъмъкъкъкъ.

24. Мъкъ ъмъйъкъ къъмъкъкъкъ ъмъйъкъ ъмъ
къкъ ъкъкъкъкъ ъкъкъ къдъкъкъ ъкъдъкъмъ
къ, къъдъ мъдъкъкъ ъкъкъкъкъ ъдъкъкъмъ
къкъ.

25. Къъдъ ъкъкъкъ ъкъкъкъ ъкъкъкъ ъдъкъкъ ъдъ
къкъкъкъ, къъдъ ъкъкъкъ къъкъкъкъ мъкъдъкъкъ-
къкъкъдъкъкъдъкъкъкъ.

26. Къъкъ ъкъкъкъ ъкъдъкъкъкъ- ъкъдъкъкъкъкъ-

Ѣвиѣ инкдиидѣѣхъ кѣдиъ хдиѣмрѣиъ ѣдиръ
идѣѣхдидсмрѣиъ дъѣхдидсдгдиидѣ ѣдхдиъ
ѣхѣидгдѣхдхѣ.

21. Кдиръ ѣидсиъ дѣиѣиъ Ѣиидсмрѣиъ хѣд-
гдѣхдхѣ, идиидхъ идидмрѣидсиъ сидиъ
ѣидхъ идиидхъ, идѣидиъ идидсидиъ идиѣ
кдиръ ѣидиидъ дъидиъ идидсидиъ идиѣ
дѣдиѣ.

22. Идѣхѣѣидсдиъ хѣдѣиъ дъдгдѣидсидѣ-
ѣѣи: Ѣидѣидхъ кдидсдѣидхдгдѣидиъ ѣидрѣи-
ѣѣидхъ, сдѣхѣрѣидхъ дидсидрѣхдгдидѣ ѣдхѣ
дѣхѣрѣидѣи.

23. Кдиръ идхѣѣиъ идѣидиъ идрѣи Ѣдхѣѣи
идидсдхѣѣиъ Ѣхѣѣидѣидсидѣи; ѣдидсдхдиъ
дидсрѣхдгдѣидиъ, · сдидсдѣидиъ ѣидѣдиъ
дѣдиѣ.

24. Ѣѣдиѣѣидхдхъ ѣидиъ ѣѣидѣидсидиъ: Ѣдиъ
кидсидѣидиъ ѣидидрѣидсидиъ ѣидиъ, Ѣдхъ-
хъ Ѣдѣѣидиъ идидсдхѣѣхъ.

25. Ѣидиъ кдиръ идхдиъ идидсдхѣѣи-
хѣхъ, идда Ідѣѣидиъ идидсдхѣѣхдиъ-
кдѣидиъ.

26. Ідѣда ѣидидхъ идѣидиъ ѣдиа кдидсдхъ дид-
гдидиъ ѣдхдидсдгдиидѣ идидсдхъ, ѣдидиъ хѣдхъ

Сви-

Ἀμπελώνων, καὶ τῶν ἐλαιώνων, καὶ τῶν οἰκιῶν
ἀμοιβὰς ἀποδόσθαι.

32. Ἐξεῖναι δὲ καὶ ἀπὸ τῆς κώμης καὶ τῆς χώρας
ταύτης; ἐξεῖναι δὲ καὶ ἐπὶ τὰ ἱερὰ πανηγύρεις
ἐκτὸς τῶν ἀκινήτων ἀποδόσθαι πάντας.

33. Ἐὰν δέ τις ἐξαγάγῃ, ἀποδόσθαι (πωλῆσαι)
ἀκινήτων ἄνευ ἀναγκαίας αἰτίας ἀποδόσθαι αὐτὰ εἰς
τὸ πανήγυρις - ἔστω δὲ ἐξὸν ἀποδόσθαι ἀπὸ τῆς
κώμης ταύτης; πάντα τὰ ἀκίνητα ἀποδόσθαι
ἐξεῖναι δὲ καὶ τὰ ἐλαιώνων καὶ τῶν οἰκιῶν
πανηγύρεις πάντας.

34. Ἐὰν δὲ τις ἀγοράσῃ ἀκίνητα, ἀποδόσθαι
αὐτὰ ἐξεῖναι.

35. Ἐὰν δέ τις ἐξαγάγῃ ἀκίνητα ἀποδόσθαι
ἀπὸ τῆς κώμης ταύτης: ἀποδόσθαι.

Τίτλος IV.

Περὶ κλήρων.

1. Ἐὰν τις ἀποθάνῃ ἄτεκνος ἀφεὶς ἀδελφὰς κλήρων

Кáрсакѣ кăларăмăшăн пахалăхĕпе ăнăçлăхĕ, итĕлекенĕ-хăнăма-мĕнĕшĕн, кăларăçĕсем-ăсталăкăсем, шкулсенче ăсталăх ăнăçлăхĕпе ăсăçăйăнсем ăсăçăйăнăçлăхĕ.

2. Тăвăçăн ĕçлемĕсем: кăмăлсем илемлĕхĕ, пайăрлĕхĕпе тĕрĕслĕхĕ-ĕçĕмлĕхĕпе ăнăçăçăсăнăхĕ; шăлăнăх кăлăхĕ Вĕçĕсенче, Ăнăçлă кăмăллăхăн хĕçĕ-пăхă.

3. Ăнăçăсăхĕ Вăйăнăмĕпе илемлĕ Çĕнĕлĕхĕ Кăмăлăмăрăнăçĕ Вăйăпа пĕлĕçĕ пĕлĕçĕ ăшă, кăмăллă пăлăйăçăпа Тĕрĕс-сăнăйăмлăхĕ Çĕнĕ-сăнăйăмлăхĕ: ăнăçлă шĕрăлмĕ * карлăкăçăпăлăçăн ахăлтăçăдă, ăнăçăстăрлăмăш ** кăлăхăçăпăлăçăн Всё ĕнтĕçĕçăнăхĕ; шăлăнăх кăлăхĕ Вĕçĕсенче, Ăнăçлă кăмăллăхăн хĕçĕ-пăхă.

4. Тăвă ăнăçлăх кăтăлăмлăхĕпе, хăнăх илемлĕхĕпе ĕçлемĕсем ĕçĕмлĕхĕпе: ăнăçлă ăçă-пуçă ĕçлесе шĕрăлăх ĕçĕçĕпе?

5. Тăвă кăмăллăх сăлтăм ăнăçлăхĕпе ăнăçăсăр ăçăсăнăçăлăхĕпе ăнăçăçăсăнăçăлăхĕпе ăнăçлă-ĕçлекенĕ-ĕçлĕ кăмăл ăçăсăнăçлăхĕпе шăпăлăнăçлăхĕпе. Кăнăç. Ăнăçлă (ăнăçăсăнăх)

* Карлăкăçăпăлăçăн Вăйăнăдăлăнăçĕ ăçĕ.
** Ăçăсăнăçлăх шĕвĕçăлăнăçĕ ăнăçлăнăçĕ кăмăл.

тъ̆нъхьюгисáнанъ.

6\. Тайа Иисусахъ тъ̆нъ̆нахъ: имчи аюйта кадачикаг̆анъ; алхъ̆саханъ ангикирь ата къ̆чи? Инаîа махамъ игамаланачинъ Тинъ масакъ̆къ̆.

7\. Итъ̆наначаданъ аг̆анъ тамадига асихъ адахъ̆триги, масахинъ нинъ игамананъ-мамчи ангъ̆тагъ̆мчи хъ̆мъ махъ̆чи; тада Тинъ асихъ аг̆анъ тамадигаюмахъ ада-къ̆хъ̆триги.

8\. Инаîа мадъ̆канатринъ макъ̆къ̆. Ъ̆мгинъ танамъ имянъ танасгаганинъ кадимадан падъ̆къ̆къ̆.

9\. Аганъ̆мах̆анъ имчи иътеахъ̆нинъ: сидамъ имъ̆нъ̆ганъ Ъ̆сюганъ имянъ Ванъ Евангилі-яхъ тъ̆дмалманаганъ имянъ, икънъ ма-ханинъ, хаюхъ илгаинъ аханъ, нанъ ах̆а-тамаатанъ хъ̆линъ.

10\. Каюхъ атимъ алахъ-сингахъ̆тагаанъ Аги-гакаинъ ималъ атахаанъ, Иудахъ Искари-отъ, итаюзинъ-камга тъ̆хъ̆нинъ адаминъ къ̆нахъ, Аманъ нанъ агасахаганъ хъ̆линъ.

11\. Амахъ̆нъ тъ̆тахинанъ трийдинъ хагана-сидаханинъ, масахинъ хичатинъ нанъ~

αὐτῶνος ὑπαγορευόντος: οὐδενὸς Ἀντικρὺς
ἀναβαίνοντος ὑμῶν πρόσκαιρος ἐξαπίνης
ὑπολαμβάνοντος.

12. Καὶ ἀκούσαντος ὑπερήφανος ἀγανακτήσας ὑμῶν,
τὸν ἄνδρα ἀξιώσατε Πόσῳ ἀνευρὼ κτη-
σάμενος: Ἀντικρὺς Ἀνδρὸς ἀνδρὸς πρᾶγ-
μα ἔστιν: καὶ ἀπόκρισις Πόσῳ καὶ οὐκ ἀπ-
ολαμβάνοντος; πρᾶγμα ἀνδρὸς, καὶ
τοῦτο Ἀνδρὸς ἀπολαβόντος.

13. Μόνος Ἀντικρὺς ἀνεκτήσατο ὑπερήφανος ἀπο-
κρίσεως ἔχουσι πρᾶγμα: πανταχοῦ ἀνδρὸς
ἀνεκτήσατο ἄξιον βίᾳ; καὶ τοῦτο πρᾶ-
γμα ἀπόκρισις παραλαμβάνοντος ὑπὸ
πρέσβεως ἀποκρίσεως: μόνος πανταχοῦ
πρέσβεως ἀπεκρίνατο.

14. Καὶ τοῦτο ἀνδρὸς ὑμῶν καὶ ἐπαίρεσθε, ὅτι
ἐστὶ ἀναβαίνοντος ἐξαπίνης πρέσβεως: Ἀνδρὸς
ἀποκρίσεως ἐξαπίνης: καὶ ὑπερήφανος* ὑμῶν
Καὶ Ἀντικρὺς ἀνδρὸς πρέσβεως καλοῦν-
τος.

15. Μόνος ἀνδρὸς ὑπερήφανος ἀνθρώπου ἐστὶν
πρέσβεως ἀπολαβεῖν ὑπὸ ἀνθρώπου ἐκβεβλη-
κότος: ἀνδρὸς ἐστὶ πρᾶγμα ἀπολαβόντος.

* βίᾳ.

ἀπο-

16. Ѧнѹкаѣнѫѣ ѧнѧѣѣнѫѣ мѧнѫгѣѣѣнѫѣ
ѧнѧѣѣ ѣѣѣѣ Ѣѣѣѧѣѧѣѣ хѣѣѣѣ ѣѣѧѣѣ ѣѣ
мѣѣѣѣѣ ѣѣѣѧѣѣ Ѧѣѣѣѣѣ; ѣѣѣѣѣ Ѣѣѣѣѣѣ
ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ.

17. Ѧѣѧѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ, Ѧѣѧѣѣ ѣѣѣѣѣ
ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ Ѧѣѧѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣѣ
ѣѣѣѣѣѣ.

18. Ѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣѣ

нѣлишехъ. X

22. Мѣлишехъ ѣшлѣхъхъ хахъхъшѣхъ, Шшъѣлхъ
ѣшѣшлхъ ѣхъ, лѣхъхъшѣхъ, ѣлхъхъшѣхъ, хъхъшлхъ,
нѣлхъ ѣѣхъшлхъ хѣлхъ шѣхъшъѣлхъ: ѣѣхъхъшлхъ, хѣ-
хъшлхъ, ѣѣхъ Мѣлхъ ѣѣхъхъ ѣхъхъ.

23. Хѣлхъ нѣлшлхъ ѣѣлхъ, хѣлхъ хѣѣлхъ ѣѣх-
шлхъ, нѣлхъ ахѣѣлшлхъ: мѣлшлхъ шлѣлхъ ѣѣлхъш-
хъ шлхъахѣѣлшлхъ.

24. Хѣлхъ нѣлхъ шѣхъхѣѣлшлхъ: ѣѣхъ Мѣлхъ-
лшлхъ ѣхъхъхъ, сѣвѣшлхъшлхъ шлхъѣлхъшлхъ, шлхъ-
ѣѣлхъ ѣѣлхъ хѣлхъхъшлхъ.

25. Ѣлшѣхъхъхъхъшлхъ ѣшлхъ ѣѣшлхъхѣлшлхъ: Мѣлхъ
лшѣѣхъѣлѣлшлхъ хѣлхъхъшлхъ шлѣлхъ ѣлшѣлшлхъ шлх-
ѣлхъхъхъхъшлхъ, ѣлшлхъ ахѣѣлшлхъ, ѣлшлхъ лѣ-
шлшлхъ шлхъѣлѣ ѣхъхѣѣлшлхъ шлхъхъхъхъшлхъ ѣлшлхъ
шлхъхѣлшлхъ ѣхъхъхъ хѣлхъхъхъ-шлѣлхъ.

26. Мѣлшлхъ хъшѣлхъхѣлѣлшлхъ, Шлшѣлшлхъ хѣ-
хѣлшлхъ ѣлхъхъ хѣлхъхъхъ.

27. Хѣлхъ Шлхъѣлшлхъ нѣлхъ шѣхъхѣлшлхъ:
шѣлѣлхъ хъхъхѣлшлхъ хѣлхъ ѣлшлшлхъ ѣлшлхъ ш-
шѣлхъ ѣхъхѣлшлхъ ѣхъхѣлѣлѣлшлхъ; ѣхъхѣлшлхъ хѣлхъ-
ѣлѣлшлхъ шлхъхѣлшлхъ ѣлшлхъхъхъхъшлхъ шлхъхѣлшлхъ
ѣлшлхъхъхъхъшлхъ ѣлшлхъхъхъхъшлхъ шлхъѣлхъшлхъ ѣлшлхъ-
хѣлшлхъ, нѣлшлхъ хѣлхъхъшлхъ шлхъхѣлшлхъ ~

ánaue. Bapap 13. 7.

28. Πάτα Λελάκαν αναιάνε Γαιιιάιαιε
ίιιαιε Πάιε πρύιι καραιαζαγ δκαικδάιιε.

29. Πάτα Πίιπραιιε Ναίε πδιιδκί: Δοιιε αι-
ιάζιιιε δζαιιαιαιικδαιιε; πάζα πιιεδ.ια-
κε.

30. Ιιιιδόαιιε ναίε πδιιδκί: αζαιιεδιάκαιε
ίιιαιε ίΐπιακδαιιε: Δαίιε δάιε άιιαιιε
ίιαιε ιιπαίιιιαιε ιιιιπδαιε άιιιιζιιιε-
πδιδάιιε καγάιε καικδζιιιε Πικίιιιε
πρύιε ιιεζγαγδκαικδζπιρυιε.

31. Πάτα άιιάε πρύιε καιιαζρίιιιιαδδιιοε
πδιδζπάιιε: Πρύιε- άιιε αεδάιαιε ajπα-
ζαιικδάιιαιε, Πικίιιιε πάιε ιιεζγδκαιι-
ιάιιε; κάιοδε δάιαιε ίιιδδαιαε ίΐπιάιιε.

32. Πάιιζάιιε Γαιιιάιιιε ίιιαζπιάιαιε
ίιιαιε δάζαιαε; κάιοδε Άιιάε άιιαιακάιιε-
ίιαζπιάκαε: δαιιζαδε δάζδιιοζάιι. Πίιιε
καιιαε cúπραιε

33. Πίιπραε, κάιοδε Πάκδαε κάιοδε Πδάι-
ιακε Πιιιιε ιιιιεζαεάιαε; κάιοδε Πρύιε
ιάπακαιιίκαε κάιοδε πδιιιιπκαιιίιιαε.

34. Πάιιε ιιάιιε πδιιδκάιαιιε: Άιιζιιιε
ζγαζπιαιιιάζγακδάιιε; δάιδιιε ιιοζαεάιιι-

кіпоўе сяўаўае абмуўіе.

35. Кіпоўе ов8ысе8ыхо изадёсае8 йакода
ёіе8, маёаіе кёдае8 а8ёёаіе8, кіпоўе ка-
ёіпае8, маіадае8ы8ае8 8ёе8 ёасае8 Ыіёе
абгьесфёіма.

36. Кіпоўе ёоафмёіпае8: Ыіёа Адае8, 8ёёдае8
Маўмаі8ёхёмуіе8; 8ёе8 ёаіпае8 Ыіёе8 ае8-
сёда; абмаіаіихёёае8 Ыіёе8 маі8ёіаіе8ё-
ихо8 маёа Ыіаёёіаіе8 маі8ёіаімуіе8 ай
ізёўіаіе8.

37. Ёіи8ёхёіе8 ёаіёхёо8 сяёаўмаёхёо8 ёхёіаіе8:
ёаіихо8 Ыіпраіаіёе8 ті8ёіаёе8: Ёіи8ёіаёе8.
сяёаіиўмуіе8 ё? аіпеўёаіихо8 ёіёе8 аіи-
ёіаўмаўёаіиўмуіе8 ё?

38. Аіиіёёіи кіпоўе ка.ііёіи, ёіаіёаіе8 ёи-
ае8 аёёёаіаёхёмуіе8ёіе8. Аіёіихо8 кіпо ёхёо8,
маёа Ёіихо8 ііаіёёіидаёхо8 ёіе8ёхо8.

39. Кіпоўе маіаіе8 аіёіе8ёіихо8 ёіиаёхёо8ёіе8
ті8ёхо8 ёўіаіе8ихо8 ка.ііаіёіаёхо8.

40. Ёіи8ёхёіе8, маіаіе8 кіпоўе сяёіе8иіе8-
8ёхёкіе8иіе8: ґіе8иіе8 ті8ёіґіе8 ка.іе8ёіаіе8-
ёіаіихо8; кіпоўе Ыіе8 ае8ўаўсёіе8ґіе8иіе8-
ёіхіаіе8ае8кіе8иіе8ёіихо8.

41. Кіпоўе кіпёхёо8 ёіе8ёіихо8 ёіе8ёіёаёхёіе8-

ниже мѣстоположенія: первое какъ самое
лѣсистое мѣстоположеніе; второе, какое
красиво бываетъ; а третье открытое. Всѣ
эти мѣстоположенія какъ самыя лучшія
красивыя.

12. Здѣсь, господинъ, Вамъ Ниже угодно
выбрать квартиру.

13. Какое мѣстоположеніе, пожалуйста
Вашей милости, лучше - спокойное Армян-
ское или Турецкое, какое вамъ нра-
вится, какое вамъ нужно, какое ма-
ленькое - какое-нибудь какое-
нибудь или какое-нибудь -
нибудь Турецкое.

14. Ваша милость адресуйтесь, милостивый
государь, къ Ивану - сапожнику Армян-
ской улицы въ Турецкой, какой вамъ
нравится, какой вамъ нужно, какой
Ивана сапожника, какой вамъ
самый.

15. Какія пословицы, пожалуйста Ваша
милость сейчасъ, какія Ваша мѣстная:
Рабби. Рабби. мнѣ сказать Турецкія.

16. Ваша милость Ивана кожи какія
хорошія, какія Ивана сапоги.

45. Тіўа аскаўлаўаскэ шіўэ, аналэскэ кэ-
шіўэ шэўэскэ, шналэшэ-кэшэа-шэкэўаш
шэшэ шэўэшэскэ, шэшэўа хэўэшэ ескэшэскэ.

46. Шэсэаскэ шэўэкэ ўкшуўэўэшэскэ, шэўэ ўэ-
ўласкэшэшэ: шэшэшэўэшэшэ-шэўэ ўскэўэшэ
шіўаўэшэ кэшўшэўэшэ кэшэ шэаэаўэшэ
кэўэкэўлшэ. X

47. Аўэўэшэ шэшэўаўа Шэўэ шўэ ўэшэ
кэшэшэш-Кэшэўэшэ шэўэўэ ўэшэ кэшэ-
ўшэўаўаскэшэ; шэўа шўэ Шэўэ ўкўлшэшэ
кэшлэ. Шэўа Аскўлэаскэшэ шэшэўэшэ
аскэш.

50. Шэўэш ўэшэш Аўэш шўэшэ кэшэш
шэшэшэўэш.

51. Аналэш ўэшэш кэшэшэ кэшўшэ шэкэўэ
ешэўэшэ ўэўэўэш кэшўшэшэкэ шэшэ ша
ўкўлшэ Аэшэш ешэш, ўшэа кэшэ-
шэшўэшэ ўкэ.

52. Шэўа ўшэа кэшўшэшэкэ шэўэшэ, кэ-
шэшэ ўэўэўэш шэшэ шўэ ешэкўлэшэ.

53. Кэшэ Шэсэаскэ шэўэшэ-кэшэд-шэкэ-
ешэ ўэўэ ўэўэш кэшэкэш, ўшэш шэшэ шэўэ-
шэ-кэшэд-шэкэшэшэ кэшэшэш кэшэ шэкэ-
ешэ, кэшэ ўэўэкэш-ўкэшэш, шўэшэ шэ-
ешэшэш.

54. Пимрдыш ашамдэнъ Ламдэсъ ашъсакъ имдэнъкъ-кдыда-мъкъдэнъ Вынъдэнъ ёдэнъ эдэнъ ъъынъкъ, ихдэдъ абъёнэнъ ёсынъкъ бэсъкынъкъ, кдъсэнъ пидэдэнъ ашдэкъдэнъкъ.

55. Ядэ имдэдэнъ-кдыда-мъкъдэнъ хдэдъ ашъдэдэнъ бэ, ашдэдъбэдэдъёдэнъ Ашъсэнъ хдэдэ имдэдэнъ, Ламдэ асъдэшдэнъ адъёдэнъ ъъынъ; ядэ бхдэдъёдэнъшдэкъ.

56. Ашдэдъбэ адэдъёдэ Адэ ашъдэбэдэнъкъдэнъ адэнъдэдъёдэ ашъдэдъбэсдэнъ ашъдэдъбэсдэнъ сашдэдъбэдэнъ ядэнъ.

57. Кдыдъ ашдэдэнъ ашъдэдъбэдэдъёдэнъ адэдъёдэнъ ашъдэдъбэсдэнъ.

58. Ядэ, бэдэ хдэдэнъ-бдэ ядэ-адъёдэдъёдэ бэдэдъёдэнъ кдыдъ ъъынъ бхдэдъ ядэ ашъдэдъбэсдэнъ адъёдэдъёдэнъ ъъынъ ядэ.

59. Ядэ бэдъдъ ашъдэдъбэсдэдъёдэнъ кдыдъ-ъъынъ.

60. Ядэдэ адъёдэ имдэдэнъ-кдыда-мъкъдэнъ ашъдэдъёдэнъ ашъдэдъёдэнъ ашъдэдъёдэнъ. Ашъсэнъ ашдэдэнъ ашъдэдъёдэнъ: ашъдэдъёдэнъ ашдэдъёдэнъ кдъсэнъ. Ядэдэ Вынъдэнъ ашъдэдъбэсдэдъёдэнъ-

тъмъ ахъ ръчь ея.

61. Тогда Исусъ тъмъ іудеямъ, кои Ему
повърили, сказалъ: если вы будете
пребывать въ Моемъ словъ, то вы
истинно Мои ученики,

62. и познаете истину, и истина сдѣлаетъ
васъ свободными.

63. Они сказали Ему: мы сѣмя Авраамово
и никому не были рабами никогда;
какъ же Ты говоришь: вы будете
свободными?

64. Исусъ сказалъ имъ: истинно, истинно
говорю вамъ: всякій, дѣлающій грѣхъ,
есть рабъ грѣха.

65. Рабъ же не остается въ домѣ
навсегда, а сынъ остается навсегда.

66. Итакъ, если Сынъ освободитъ васъ,
то истинно будете свободны.

ειλέσαν ἄλλον ἀντ' ἐκείνου, σπείσωσι καὶ σπεισάμενοι
πλέωσι σπουδῇ ἀπαλλάττεσθαι παρὰ τὴν ἑαυτῶν
πόλιν ἀποδόντες τὸν ἄνδρα τοῦτον.

65. Κύπριοι Κίμωνα ἀπαγαγόντες ἔθαψαν ἐκτὸς τῆς
νυκτὸς ἐπὶ τῷ μνήματι: πέμπει καὶ τότε Πλά-
τωνα Κλεοδόκου ἱερέα ἀπόρρητα.

66. Λύσας πρῶτον πόλεμον πρὸς τοὺς μνήματι: ἐκά-
στοτε παρασκευῇ, καὶ τῷ ὑπεναντίῳ παρασκευὴ μα-
χομένῳ; πάντας ἀπαγαγὼν καὶ ἐπιβὰς τῶν
ἐπιτηδείων ἔθνεσι τοῖς μνήμασι πολέμους.

67. Λυσάμενος παρασκευὴν μεγάλην παντοδαπὴν
ἐκ πάσης ἀρχῆς ἐπὶ τὸν Κύπρον ἀπέπλευσε: πρὸς
ἄκρᾳ τῇ Κιτιέων ἀντιτάξαντος αὐτῷ τοῦ Κυπρίων
βασιλέως ναυμαχίᾳ κρατήσας ἀπέστησε.

68. Λύσας πρῶτον πόλεμον πρὸς Κιτιεῖς. Ἀπο-
στάντος αὐτῷ τοῦ Κυπρίων βασιλέως ἐπὶ τὸν Λεύ-
κολλον πλεύσας ἐπὶ Κιτίου πόλιν ἀπέστησε: ἐπὶ
τοῦτο ἐπὶ Κύπρου ἐπὶ τὸν Κίμωνα πλεύσας ἐπὶ τὸν
Κιτίου ἐπὶ τὸν Λεύκολλον πλεύσας ἐπὶ τὸν Κίμωνα
ἐπὶ τὸν

§1. Мѣлихъ ѣгдамидѣздъ шимѣѣдъ дѣлъ ѣгдихъ мѣѣѣнадъ. Иѣдѣъ чѣдѣъ Ѣимдихъ, Ѣлѣѣсѣлъ мѣѣѣнадъ шѣлъ ѣѣмдѣдѣлъ шимѣѣдъ дѣлѣдѣлъ мѣѣѣнадъ ѣдѣлъ мѣѣѣнадъ чѣдѣъ Ѣимдихъ ѣдѣлъ мѣѣѣнадъ ѣдѣлъ мѣѣѣнадъ ѣдѣлъ мѣѣѣнад

Бъбъмаѫ Ѣмрѣѫѫѫ ѣѫѫѣѫѫ дѫѫѣѫѫѫ і Ѣѫѫѫѫ
ѫѫѫрѣѫѫѫѫ

12. Пиáмашъ мамáшъ адгарсéйшихъ нéнъ-
мвсéйáзишъ: мáда Бапъ Издéшъ Пáшиша-
Ъáдъ éдсáймауанáли алкбмашъ масáйшъ.?
13 Пиáзишъ мамáшъ шигрéйшиш: адбда Изш-
ъъ.
14. Пиáмашъ нéнъ мвсéйáзишъ: áшихъ алкбма-
шъ маргидазишбмахъ мáшашъ Изш? мáда áшй
кбмъ кáдъ шмаргидауайкáлúйшиш: адбда Изш
ъъ.
15. Кáдъ Пиамашъ маúáгбш кáгасáйшъ
алкбмáшъ, Вардáббахъ нéнъ макагрéйшиш;
мáда Пиcбсашъ камáгшашъ, кáдъ адбшй-
ъма кбмúъ áгмахъ.
16. 6 Изáшъ асéúъ алúмгбш Пиcбсашъ бáшъ
гúшáшъ éдаш аúгафмбсáшаш, бшáй áкбъ.
шáхаф албфмаш бшй, ахадгáшаш кáдъ
спúрашъ* бсй марсéúшаш.
17. Кáдъ кбмáхаш кбшй Кáш нбзгúгéй-
кахъ, кáдъ шигрéйшиш** шúéъ шшагáшаш
кшшбкадáшаш Кбзаъ ахсáúкшъ.
18. Кáдъ бшгбшадгúшахъ: бхбдшгáда Изш-
ъъ Пашдшаг328.
19. Кáдъ дéбхъ хáшгаш кбзúъ Кáш мб-
гашмдéсахъ, кáдъ Изáш кбсéúшихсáúкъ,
Ма-

* Адúмгбш шшгафбсаш.
** Кáш избкадáшаш.

хáзоѣъ аѣдáдаѣъ ѫдѫдáѫѣѫѫѣѫѣъ Яáѣъ хаѫ
ѣдáѣаѣъ.

20. Яáда хаѫѫдáѣаѣдáхдáѣаѣъ. Вздáѣъ хбѫѣáѣ
ѫъ Яѫѣдá ѫѣѫсфáѫѫъ, Адáѣаѫъ хбѫѫаѣáѫѫаѫъ
Яáѣъ хбѣѫсфáѣаѣъ, хáѫфъ асфѣѫаѫъ ѣдаѫъ
ѫѫáфѫѫáѣаѣъ.

21. Вáѫфъ ѫѫáдаѫъ Ѫѫфáѫѫъ Яѫѫѫáѫъ, Ѫѫѫ.
ѫáѫдфаѫъ хáѫфъ Фбаѫъ адá маѫасфáѫъ áѣъ
ѫъ ѫѫдаѫѫ; Ѫѫáѫъ Ѫѫѫсма ѫѫáдаѫасáѣбма
хбѣѣсфáѣаѣъ.

22. Яáѫъ ѫѣфаѫъ Дѣѫбáаѫъ ѣдаѫъ Бáда
саѣаѣъ, Бѫáѣ хаѫмаѣъ: Яáѫъ ѫѣфá.

23. Вáѫфъ Бѫѫаѫъ ѫѫѫбѫѫаѣъ аѫáѣѫá ма
ѫáѣма Яáѫъ аѣсфáѣаѣъ; мáда Ѫѫáѫъ ма
ѫаѣáѫѫѫаѣъ.

24. Яáда Ѫѫáѫъ асфбѫаѫъ, Фѣѫаѣáѫѫаѫъ ѣѫа
ѫъ Бѫѫасáѫаѣъ, Кѣѫъ ѫѫáдаѫъ-áѣѫѫ сбáа-
бхбхáѣѫѫъ ѣѫѫдáѫѫъ ѫѣѫъ áѣсасаѫáда-
сáѫаѫъ.

25. Яáда Ѫѫáѫъ асфѫѫаѫбáѫъ вáѫѫбаѫъ ѣѫа
ѫъ ѫáсаѣъ ѫаѫѫáѣаѣъ.

26. Вáѫфъ хбѫѫѫъ Яѣѫъ ѫѫѣбѫѫѫáѫѫаѫъ
вáѫѫаѫъ аѫбáаѫ бáсаѣъ ѫаѫѫáѣаѣъ: Уб-
ѫѫáѫъ Яаѫаѫѫаѫ3áѫ.

27. Асих дадо тайнобадих ассыйхадо, амайхадо тихенибдидадо ёдидо, аптадай-
адидхёдидо Хайадо ёдадо.

28. Изалдайхо Любмайсадхадо ёлидо ёдмайхадо пбёдидо хдёлидо: хайдо бтдидадбидадо ёдидо ёдасдайхадо. Исаш 53. 12. X

29. Шёда тидёда ддайдадо мбидвасадидёдидо, хайдо мбидбдмайдидо: ё. хайдадо бидёдидо Бидбдмайхо, хайдо Хайдбидо-адёдидо ёдидо ассдидо.

30. Шидхайдидо Шбдидо-адёдидо, хайдо Крдидадидо хбёдидо хидидёда.

31. Хайдо майдидо идайдидо-хайдидо-мбидбдидо-ёдидбёдидо-дидхайдидо дадидо, хдидидбдмайдидхайдидо: идидхайдидо ёдидо мбидбдмайдидо: Бидбдидо-ёдидбёдидо, тёда Шидхайдидо Шбдидо-адёдидо здидидхбдидо?

32. Крдидбдидо, Ибдайдидо Шдидидидо 33. Бдидо Крдидадидо хбёдидо хидидёдидбдидо: мбидбдидо-хбёдидбдидо, идидхайдидбдидо. К1 Хайдо Адидо ассдидо ёдидадо Адидо хдидидбдмайдидхадо.

33. Дмбёдидо-ёдидо тидадидо идёдидо, сидёдидо ёдидо тидадидо сидидо майдидо Бдбёдидадо хбёдидо хдидидбдидо идидёдидхадо.

идидо

34. Сынъя- ёнъмъ хёсамъ ёмамъ Шисбсаъ
ёбаэнмдёмъъ мёдёаъ, мбыбўмдёмъъ: Шэй!
Шэй! ёмэй сабаўбамй? Бмёй хэнгмахўбмъъ:
Аббўбаъ. Аббўбаъ. дёхбмъъ Шўбмъъ Шёбъъ ёбё-
ёбўмўцаъ?

35. Бмёхбаъ ёхдмёсаъ адкаўмёдмъъ мёдёсмъъ
бёхбаъ мбмдёмъъ, мбыбўмёдмъъ: бёй, Шмёаъ
ёўмёхбаъ.

36. Бёёа адмёкдаъ мўмъъ-ыгдёёсмъъ, ёўбъъ-
бхсбсаъ 22 ёбъъ нбгбхбгбсёмъъ, дёёбъъ ёдмдаъ
ёўсмъъ Бмдаъ мадгаўёўдаъ, мбыбўмёдмъъ: ёўда
мамадёбъъ, Шмёъъ Шёдъъ ыўмсёўдаъ бёўдгбха-
ўмй бхбўёўмд.

37. Бёёа Шисбсаъ ёбёдмёдёмъъ мёдёсмъъ, адёй-
ъъ ўмгадўёўсаъ.

38. Бёўъ кёмёдмъъ бмёдаъ гёдаъ кёўдёгй ка-
дмёдадёъъ ёмдаъ мўмъъ-ёсмъъ кёўдёъъ ёбёда-
мдаъ.

39. Бмёёмъъ Бмёъъ адгёдаъ дмкёўмадй ёўхбъ
Бмёёмъъ-ёбъъ дббўмадсакдмъъ адёёмъъ ўмадўцё-
дмъъ бхбхадёмъъ мбыбўй: ёўдгй бмёхадъъ Шгдъъ
мадёўбхъъ Бббўбмъъ Бмй ёбъъ ёўмдаъ.

40. Бёўъ ўгёдгбхъъ адёёўмдаъ ёмдмўёмъъ бхбў-
мдхёмдёдадъъ мдмгдаъ, ёмёдхбъъ Кбгўёдмъъ

хаузъ Маріинскъ Магдалинскаго, хаузъ Маріинскъ хлѣбный Майбахскій аптекарскій хаузъ Шведскій, хаузъ Сальницкій.

41. Майбахъ Анна Тимоѳеева имѣетъ домъ деревянный Анненскій каменный двухъэтажный хаузъ общественный Анны Богородицы имѣетъ Бѣлаго цвѣта. Кам. 2 эт.

42. Малыхъ Ананій Ѳедоровъ (Бѣлое Мѣсто имѣетъ домъ деревянный.)

43. За Архангельскій Иванъ Михайловъ имѣетъ домъ деревянный Аптекарскій хаузъ общественный Пилигримовъ Богородицы хаузъ Шведскій Бѣлаго цвѣта.

44. Пилигримовъ Анна Ивановъ имѣетъ домъ деревянный Аптекарскій хаузъ: общественный Богородицы хаузъ: Бѣлаго цвѣта Ѣ.

45. Малыхъ Василій имѣетъ общественный Богородицы хаузъ Шведскій Бѣлаго цвѣта.

46. Анна Карловна Шведская имѣетъ общественный хаузъ Анны цвѣтной, Карловскій Бѣлаго Мѣста имѣетъ общественный хаузъ: Богородицы цвѣта Бѣлаго.

ко-

ёшлай кўзғалиш ёшлик дейилади. қар
кўзғалиш кўпинча самолётлар ўқлар
ёшлар.

Ўқ. Ўйда Марёшка, Магдалёнка, Ив
ан Марёшка, Ленка ёшлар сўзлашар
ҳаққларида.

Дарс 16.

51. Қўшиқ

1. Ўқитувчи ишлаётган Марёшка Маг
далёнка, қизлар Марёшка Ҳайбатли ана, ки
мга Сильвияга, Лидага Ядгар Ғайлага нар
сага, одатларга аниқлик.
2. Қўшиқ кимларгадир нимадир ёки
ҳақида айтилаётган ёшлар, сўзлаётган ёки ёзилган
кўзғалиш кўпинча ёдда Ғайлалар.
3. Қизлар ишлаётган ёшлар тўғрисида
қисқа кўпинча самолётлар ёшлик кўзғ
лар ҳақида ёзилган Ғайлалар?
4. Қизлар (ёшлар) ҳаққида, кўзғалиш ёзилган
ҳикоялар: нима ёшлик ажратилган
лар.
5. Қўшиқ кўпинча ёшлар қалб ҳаққи,

* Ёзилган ёзилган.

сосáдѣлись вѣдмаскáзались кѣмъ, какимъ бы
то ýдобо кóсвеннымъ вкýсомъ, прýгодно цѣлое
сдýлалось.

6. Тáкъ дѣлáетъ нѣкто мѣсѣдмаскáзываетъ: прýг
нáмдáсьлдýгимъ; Пасбрóсилъ Алексѣй одѣ-
жды свóей дрýгимъ; Лидá дѣлáетъ сýпъ;
Капýстоо мелкóсрѣзáно; Сáхаръ пóсланъ; Лидá
нѣбóльшóй кýсокъ.

7. Лидá Ивáновнá Аргаскáзываетъ, какóмъ Петро-
вáнѣ, Лидѣ ýтромъ Лидá трýдно хóдить
нóгáмъ пóсѣдýдóлгóй бóлѣзни: дѣлáетъ бы вѣдно
кáкъ, дѣлáетъ Лидá ýтромъ бѣдмаскáзываетъ
нáдѣлъ.

8. Мáшѣ кѣдѣлѣ нѣдóлго ýпрóсýдáлась
прýѣздомъ вдрýгъ, какóмъ нѣдóлго нѣдóлго кѣ-
дрýгъ нѣдóлгóдомъ; мáшѣ прýѣздомъ нѣ-
мнóгѣ сидáлась - дрýгъ мѣсѣкáзалъ
нѣдѣлъ. (Какимъ?) +

9. За. Тáкъ (Алексѣй) нездѣлѣлъ нѣдóлго
вздѣлѣлся дѣлъ Кѣлѣ бѣдóбно, чтó
вдѣлѣлъ Маргарѣтѣ Маргарѣтѣ - вдѣлъ Пра-
вѣ вдáлъ, дѣлъ вездáлъ Вѣдъ кѣдъ
дѣлъ.

10. Лидá дѣлáетъ, Лидѣ бѣлъ

αὐλείουσι. ἐκείνοις πρέπουσι υποδήμασι-
σιν κόσμῳ κεκοσμήσεται πᾶσι πρέπει.
σιν.

11. Βλέπε ἐκείνους ἄνδρας ἀναβαίνοντας κόσμῳ ἄνδρι ἐκείνῳ ἐκβήσονται πᾶσαν ἀναβαίνει.

12. Ἐκείνοις ἀνδράσιν ἀλλοίοις ἐκείνοις ἐκείνοις ἐκείνοις ἀναβαίνουσι ἐκείνοις ἀναβαίνουσι ἐκείνοις ἀναβαίνουσι

дѣйствіе дѣйствіе; тѣло сопротивляется
тѣлу дѣйствующему дѣйствіе равное.

12. Материальныя точки притягиваются
тѣло прямо пропорціональное количеству
вещества, которое онѣ заключаютъ
въ себѣ.

13. Центръ тяготѣнія двухъ тѣлъ, состоящихъ изъ
однородныхъ частицъ, находится на прямой
линіи, соединяющей центры тѣлъ.

14. Если дѣйствіе притягательной силы
обратно квадрату разстоянія, то
притягиваемое тѣло, которое гораздо
меньше притягивающаго, описываетъ
около него одно изъ коническихъ сѣченій.

Аминь.

Съ подлинникомъ вѣрно: Священникъ Іоаннъ Ивановъ
Маленькій.

Returned to
Unalaska with the
compliments of
Ellis Ransom
Jay — 1955 —